

A large, ornate fountain with a tall clock tower in the background under a sunset sky. The fountain is the central focus, with water spraying upwards and outwards. The clock tower is a multi-story building with a prominent clock face and a pointed roof. The sky is a mix of orange, pink, and blue, suggesting a sunset or sunrise. The overall scene is vibrant and colorful.

Sint Truiden

GUIDE TOURISTIQUE | TOURISTENFÜHRER | TOURIST GUIDE
2021

Colophon I Impressum I Colophon

Rédaction définitive I Schlussredaktion I Final editing
Tourisme I Tourismus I Tourism Sint-Truiden

Photographie I Fotografie I Photography

Christel Bartok, Tom Bastijns, Bleye, Cursa Bilzen, Danny Claes, Luc Daelemans, Eddy Daniels, Anne-Mieke Defour, Jessika Derwael / Idearté, Studio Dupont, Peter Engelen, Rudi Eurlings, Hilde Hendrickx, Thijs Ilsbroekx, Kris Jacobs, Erik Jamar Photography, Filip Naudts, Benny Poncelet, Tijs Posen, Robin Poortmans, Wouter Rawoens, Regionaal Landschap Haspengouw en Voeren, Katrien Ryckmans, Noël Ryckmans, Luc Spelmans, Ivan Stas, Reno Stijnen, Toerisme Limburg, Marysia Turbiasz, Gregory Vandamme, Ben van Dessel, Vanlangendonck, Dominique Verhulst, Evi Vervaeck, Kristof Vrancken / Z33

Conception I Gestaltung I Design Idearté

Impression I Druck I Printed by Hendrix, Peer

Cartes I Maps I Karten Smets & Ruppel

É. R. I V.U. I Pub.

Hilde Vautmans
Schepen van Toerisme
Kazernestraat 13, Saint-Trond I Sint-Truiden

Tourisme I Tourismus I Tourism Sint-Truiden
Oud stadhuis, Grote Markt, Saint-Trond I Sint-Truiden
T +32 11 70 18 18
info.toerisme@sint-truiden.be
www.visitsinttruiden.be



VLAAMSE
LAND
MAATSCHAPPIJ



TABLE DES MATIÈRES INHALTSVERZEICHNIS CONTENTS

Bienvenue à Saint-Trond	Willkommen in Sint-Truiden	Welcome to Sint-Truiden	4 - 5
Saint-Trond, capitale de la Hesbaye	Sint-Truiden, Hauptstadt des Haspengau	Sint-Truiden, capital of Haspengouw	5 - 8
Les hauts lieux du patrimoine	Sehenswürdigkeiten	Top heritage sites	9 - 21
Shopping à Saint-Trond	Shopping in Sint-Truiden	Shopping in Sint-Truiden	22 - 25
Des fruits à croquer	Obst zum Anbeißen	Tempting fruit	26 - 31
Dans les hautes sphères	In höheren Sphären	Living the high life	32 - 39
Délices de chez nous	Leckeres aus der Region	Tasty treats	40 - 43
S'amuser ensemble à pied ou en conduisant	Spazieren, wandern, fahren: ein pures Vergnügen	The perfect place for a walk or drive	44 - 57
Activités pour les enfants	Freizeitspaß für Kinder	Fun for the kids	58 - 65
Baignade et détente	Baden und Erholung	A relaxing swim	66 - 71
Activités culturelles	Kultur zum Erleben	A rich cultural heritage	72 - 75
Laissez-vous guider par un expert	Fachkundige Führungen	Expert guides	76 - 83
Villes et villages environnants	Dörfer und Städte in der Umgebung	Take a peek at the neighbours	84 - 89
Les bonnes tables de Hesbaye	Schmecken Sie den Haspengau	A taste of Haspengouw	90 - 97
Une nuit de sommeil parfaite	Herrlich schlafen, sanft aufwachen	A peaceful start to the day	98 - 105
Trouvez son chemin dans Saint-Trond	Wegweiser Sint-Truiden	Getting around Sint-Truiden	106 - 109

BIENVENUE À SAINT-TROND WILLKOMMEN IN SINT-TRUIDEN WELCOME TO SINT-TRUIDEN



Hilde Vautmans
Échevin | Schöffin | Alderman

Saint-Trond est l'endroit idéal pour une excursion d'une journée ou d'un week-end. Les fruits et le patrimoine sont nos marques de fabrique, l'ambiance et la convivialité nos atouts. Prenez un verre à l'une des nombreuses terrasses confortables que compte la ville après une promenade à pied ou à vélo à travers notre paysage unique. Laissez-vous surprendre par les belles églises, l'impressionnante abbaye et les chapelles pittoresques. Et n'oubliez pas de découvrir le Groenmarkt rénové, avec ses fontaines pleines de vie.

Sint-Truiden ist der perfekte Ort für einen Tages- oder Wochenendausflug. Obst und Kulturerbe sind unsere Markenzeichen, die gesellige Atmosphäre bekommen Sie von uns dazu. Machen Sie es sich nach einer langen Wanderung oder Radtour durch unsere einzigartige Landschaft in einem der vielen Straßencafés gemütlich. Besichtigen Sie die wunderschönen Kirchen, die imposante Abtei und die malerischen Kapellen. Und schauen Sie unbedingt auf dem neu angelegten Groenmarkt mit seinen sprudelnden Wasserfontänen vorbei.

Sint-Truiden is the perfect place for a day out or a weekend trip. We are renowned for our fruit and rich cultural heritage and loved for our friendly, convivial atmosphere. Relax with a drink at one of our cosy pavement cafes after a long walk or bike ride through our unique landscape. Be amazed by our beautiful churches, imposing abbey and picturesque chapels. And be sure to visit the renovated Green Market, with its sparkling fountains.



Veerle Heeren
Bourgmestre | Bürgermeisterin |
Mayor

SAINT-TROND PÉTILLE
DE VIE

SINT-TRUIDEN SPRÜHT
VOR LEBEN

SINT-TRUIDEN IS FULL
OF LIFE



Si notre nouveau guide est plus petit, il n'en est pas moins riche en informations pour autant ! Gardez votre smartphone à portée de main. En effet, les codes QR vous fourniront des informations beaucoup plus détaillées.

Unser neuer Prospekt ist kleiner, enthält aber sicher nicht weniger Informationen! Halten Sie Ihr Smartphone bereit, denn mit den QR-Codes erhalten Sie viele Zusatzinformationen.

Although our new guide is smaller, it contains just as much information! Keep your smartphone handy as the QR codes provide a lot of additional information.



SAINT-TROND, CAPITALE DE LA HESBAYE SINT-TRUIDEN, HAUPTSTADT DES HASPENGAW SINT-TRUIDEN, CAPITAL OF HASPENGOUW

Partez à la découverte de la magnifique ville de Saint-Trond. Pour commencer, arrêtez-vous à l'office du tourisme, installé dans l'hôtel de ville historique sur la Grand-Place et dès lors aisément accessible.

Sie möchten das wunderschöne Sint-Truiden erkunden? Schauen Sie zuerst beim Touris-
musbüro vorbei, das sich in zentraler Lage im
historischen Rathaus am Marktplatz befindet.

When discovering beautiful Sint-Truiden,
your first stop should be the tourist infor-
mation office, which is centrally located in the
historic City Hall on the Main Market Place.

i Ancien hôtel de ville | Altes Rathaus |
Old City hall

Grote Markt

Saint-Trond | Sint-Truiden | Sint-Truiden

T +32 11 70 18 18

info.toerisme@sint-truiden.be

www.visitsinttruiden.be

Heures d'ouverture | Öffnungszeiten |

Opening hours:

01/04 - 31/10

Lun - sam | Mo. - Sa. | Mon - Sat: 09:00 - 17:00

Dim | So. | Sun: 10:00 - 17:00

01/11 - 31/03

Lun - sam | Mo. - Sa. | Mon - Sat:

09:00 - 12:30 & 13:00 - 16:00

Dim | So. | Sun: 10:00 - 12:30 & 13:00 - 15:00

Fermé | Geschlossen | Closed:

01/01, 15/02, 30/08, 25/12, 26/12 & 31/12

VOTRE POINT DE DÉPART POUR
DES AVENTURES SURPRENANTES

AUSANGSPUNKT FÜR EINE
SPANNENDE ENTDECKUNGSREISE

YOUR ADVENTURE STARTS HERE

L'église Notre-Dame

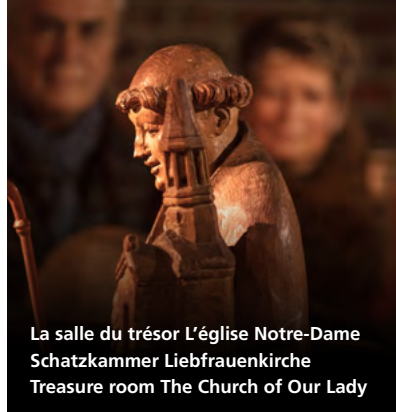
Des peintures murales colorées à la salle du trésor et ses nombreux joyaux, vivez la quintessence du gothique.

Liebfrauenkirche

Farbenfrohe Wandmalereien und eine reich bestückte Schatzkammer. Gotik vom Feinsten.

The Church of Our Lady

Admire the colourful murals and upholstered treasure room. This is Gothic architecture at its best.



La salle du trésor L'église Notre-Dame
Schatzkammer Liebfrauenkirche
Treasure room The Church of Our Lady



L'église Notre-Dame | Liebfrauenkirche | The Church of Our Lady

Concerts sur le marché

Les deux orgues historiques aux timbres raffinés et aux sonorités bigarrées garantissent des moments étonnants.

Chaque deuxième samedi du mois à 12:00
Accès gratuit

Marktkonzerte

Die beiden historischen Orgeln mit ihrem feinen Timbre und farbigen Klängen sorgen für bewegende Momente.

Jeden zweiten Samstag im Monat um 12:00
Eintritt frei

Market Concerts

Listening to the subtle, rich timbres of these centuries-old organs is a moving experience.

Every second Saturday of the month at 12:00
Free entry



Recommandé Tipp Must-see

Concerts de carillon de 12:30 - 13:30

dimanche 14/02 : Fabrice Renard
dimanche 02/05 : Kenneth Theunissen

Glockenspielkonzerte von 12:30 - 13:30

Sonntag 14/02: Fabrice Renard
Sonntag 02/05: Kenneth Theunissen

Carillon concerts from 12:30 - 13:30

Sunday 14/02: Fabrice Renard
Sunday 02/05: Kenneth Theunissen



La Grand-Place (Grote Markt)

La Grand-Place se trouve à l'ombre des 'trois tours' et est entourée de nombreux restaurants et de belles boutiques. Le lieu de rencontre des Saint-Tronnaires et des touristes.

Marktplatz (Grote Markt)

Der Marktplatz liegt im Schatten der 'drei Türme' und ist von zahlreichen Lokalen und hübschen Geschäften umgeben. Hier treffen sich die Einwohner der Stadt und ihre Besucher.

The Market Square (Grote Markt)

The Market Square lies in the shadow of 'the three towers', and is encircled by lots of cafés, restaurants and attractive boutiques. It's the main meeting place for both residents and visitors.

Émerveillez-vous en écoutant les sons du carillon !
Tous les samedis entre 10:30 - 11:30

Genießen Sie die Klänge des Glockenspiels!
Jeden Samstag zwischen
10:30 - 11:30

Enjoy the sounds of the carillon!
Every Saturday between
10:30 - 11:30



Hôtel de ville et Beffroi

Trônant fièrement au milieu du marché, il attire inmanquablement le regard. Cet hôtel de ville du XVIII^e siècle est construit autour de la halle médiévale et du beffroi.



Rathaus und Glockenturm

Ein Blickfang inmitten des Marktplatzes. Im 18. Jahrhundert wurde um die mittelalterliche Tuchhalle und deren Turm herum das Rathaus erbaut.

City Hall and Belfry

Our century city hall, located in the middle of the market is a real eye-catcher. It was built in the 18th century around the medieval hall and hall tower.



Hôtel de ville et Beffroi
Rathaus und Glockenturm
City Hall and Belfry

LES HAUTS-LIEUX DU PATRIMOINE SEHENSWÜRDIGKEITEN TOP HERITAGE SITES

Êtes-vous prêt(e)
à découvrir la
6e plus grande ville
monumentale du pays
grâce au Trudopas ?

1. Tour abbatiale
2. Crypte
3. Chapelle des Capucins
4. Église de Guvelingen
5. Horloge de Festraets
6. Salle académique
7. Salle impériale

5 euros
4 euros:
+55 ans, -26 ans, +15 p.
Gratuit :
-12 ans, carte d'enseignant

Entdecken Sie
die Kulturdenkmäler
von Sint-Truiden
mit dem Trudo-Pass!

1. Abteiturm
2. Krypta
3. Kapuzinerkapelle
4. Kirche von Guvelingen
5. Festraetsuhr
6. Saal der Akademie
7. Kaisersaal

5 Euro
4 Euro: +55 Jahre,
-26 Jahre, +15 Personen
Eintritt frei:
-12 Jahre, Lehrerausweis

The Trudo Pass will
equip you to discover
Belgium's 6th monument
city.

1. Abbey Tower
2. Crypt
3. Capuchin Chapel
4. Church of Guvelingen
5. Festraet Clock
6. Academy Hall
7. Emperor's Hall

5 euros
4 euros:
+55, -26, +15 pers.
Free of charge:
-12, teacher's card

En savoir plus
sur le Trudopas
et les
7 monuments



Weitere Infos
zum Trudo-Pass
und den
7 Monumenten



Find out more
about the Trudo
Pass and the
7 monuments



PATRIMOINE : DES LIEUX ANCIENS
QUI DÉBORDENT DE VIE

KULTURERBE: JAHRHUNDERTEALT
UND DOCH QUICKLEBENDIG

OUR HERITAGE MAY BE ANCIENT,
BUT IT'S ALIVE AND KICKING

Revivez le passé Die Vergangenheit erleben Experience the past

Patrimoine : visitez sept monuments grâce au Trudopas
Kulturerbe: Mit dem Trudo-Pass besichtigen Sie 7 Monumente
Heritage: just one Trudo Pass gives you access to seven monuments

1. **Tour abbatiale** : montez 196 marches pour atteindre le sommet de ce monument historique millénaire.

Abteiturm: Erklimmen Sie die 196 Stufen dieses tausendjährigen historischen Wahrzeichens.

Abbey Tower: climb the 196 steps to the top of this one thousand-year-old landmark.



Recommandé Tipp Must-see

'Visit Sint-Truiden' avec le guide des promenades de 6 km à travers le centre historique de la ville.

5 euros
1 euro de réduction à l'achat du Trudopas

Entdecken Sie Sint-Truiden auf einem 6 km langen Spaziergang
'Visit Sint-Truiden' durch den historischen Stadtkern.

5 Euro
1 Euro Rabatt beim Kauf eines Trudo-Pass

'Visit Sint-Truiden' is a 6 km long walking guide through the historic city centre.

5 euros
1 euro discount if you also buy a Trudo Pass

Crypte : elle abrite des découvertes archéologiques.
Krypta: mit archäologischen Fundstücken.
Crypt: contains archaeological finds.



2.

Découvrez un premier aperçu des 7 monuments en regardant la vidéo

Eine Video-Vorschau zu den 7 Monumenten

This short film will give you a first impression of the 7 monuments



Église de Guvelingen : projection 'Les Fruits divins'.

Kirche von Guvelingen: mit Filmvorführung 'Godelijk fruit'.

The little church of Guvelingen: with a film entitled 'Divine Fruit'.

4.

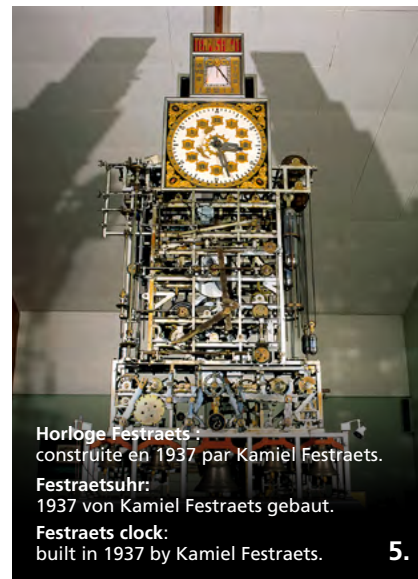


3.

Chapelle des Capucins : en 1614, ce lieu destiné aux frères mineurs capucins longeait la muraille de la ville.

Kapuzinerkapelle: 1614 erhielten die Kapuzinermönche eine Ordensstätte an der Stadtmauer.

Capuchin Chapel: this chapel was built beside the city wall for the Minor Order of Capuchin Friars in 1614.



5.

Horloge Festraets : construite en 1937 par Kamiel Festraets.

Festraetsuhr: 1937 von Kamiel Festraets gebaut.

Festraets clock: built in 1937 by Kamiel Festraets.



Salle académique : un bijou créé par Louis Roelandt au XIXe siècle.
Saal der Akademie: Louis Roelandt gestaltete im 19. Jahrhundert diese herrliche Aula.
Academy room: this gem was designed by Louis Roelandt in the 19th century.

6.



**Recommandé
Tipp
Must-see**

Visitez le Centre historique de la base aérienne de Brustem ! Nous vous invitons à envoyer votre demande de réservation à l'adresse dany_schoebrechts@hotmail.com

Besuchen Sie auch das Museum des ehemaligen Militärflughafens Brustem! Reservieren unter dany_schoebrechts@hotmail.com

Visit the Historical Centre of Brustem Air Force Base. Please reserve in advance at dany_schoebrechts@hotmail.com



Salle impériale : fresque de plafond réalisée par l'Italien G. A. Caldelli.
Kaisersaal: Deckengemälde des Italiens G.A. Caldelli.
Emperor's Hall: ceiling painting by the Italian artist, G.A. Caldelli.

7.

Ces monuments Trudopas sont ouverts le week-end du 01/04 - 31/10 de 14:00 - 17:00

Diese Trudo-Pass-Monumente sind an den Wochenenden vom 01/04 - 31/10 von 14:00 - 17:00

These Trudo Pass monuments are open on weekends from 01/04 - 31/10 from 14:00 - 17:00



L'église du Béguinage

Le béguinage a été érigé en 1258 en dehors de la ville, à proximité immédiate de ses murs, près du ruisseau Cicindria.

L'église du béguinage restaurée est un monument protégé depuis 1933. L'église de style roman tardif et gothique précoce est ornée de 38 peintures murales datant du début du XIVe à la fin du XVIe siècle.

Begijnenhofkirche

Der Begijnenhof wurde 1258 außerhalb der Stadtmauern am Cicindria-Bach errichtet. Die restaurierte Begijnenhofkirche steht seit 1933 unter Denkmalschutz. In der spätrömischen/frühgotischen Kirche befinden sich 38 Wandmalereien von Anfang des 14. bis Ende des 16. Jahrhunderts.

Begijnhof Saint-Trond | Sint-Truiden
T +32 11 23 75 75

Beguinage Church

The beguinage was built in 1258, just outside the city walls at Cicindriabeek.

The restored beguinage church was designated as protected monument in 1933. This late Romanesque, early Gothic church has 38 murals dating from the early 14th to the late 16th century.





Musée | Museum | Museum DE MINDERE: plongez dans l'univers de Saint-François tauchen Sie ein in die Welt des Heiligen Franziskus immerse yourself in the world of Saint Francis of Assisi

En alliant le dialogue et le silence délibéré, ce frère était en quête de simplicité et de paix, un mode de vie qui a servi d'inspiration à ses disciples. Découvrez dans ce bâtiment en accès libre la puissance de la rencontre entre jeunes et moins jeunes.

Durch Dialog und bewusstes Schweigen suchte dieser Bruder Einfachheit und Frieden, eine Lebensweise, mit der er seine Anhänger inspirierte. Erleben Sie in diesem offenen Haus die Kraft der Begegnung zwischen Jung und Alt.

Saint Francis used dialogue and conscious silence in his search for simplicity and peace, inspiring his followers to emulate this way of life. Experience the powerful encounter between young and old in this open house.

Capucienessenstraat 1, Saint-Trond | Sint-Truiden
T +32 11 67 29 71
www.demindere.be



Perles architecturales de Saint-Trond Eindrucksvolle Bauwerke in Sint-Truiden Architectural gems of Sint-Truiden

Huis Nagels 1892

La façade éclectique de cette habitation de notaire du XIXe siècle contient des éléments architecturaux remarquables de différents styles.

Die eklektische Fassade dieses Notarshauses aus dem 19. Jahrhundert birgt architektonische Highlights verschiedener Stilrichtungen.

The eclectic façade of this 19th-century notary's house is home to a collection of architectural delights in a variety of styles.



Ruines du château fort de Brustem : De la tour de défense au centre des visiteurs, source d'inspiration.

Burgruine Brustem: Ein Burgturm zur Verteidigung gegen Duras und Sint-Truiden.

Castle ruins at Brustem: This castle tower was built as a defence against Duras and Sint-Truiden.



Église de Wilderen : De la tour de défense au centre des visiteurs, source d'inspiration.

Kirche von Wilderen: Vom Wehrturm zum inspirierenden Besucherzentrum.

The Church of Wilderen: Visit the defence tower and inspiring visitor's centre.



Recommandé Tipp Must-see

Grâce au site Web erfgoud.be, vous disposez des itinéraires patrimoniaux les plus intéressants dans votre poche.

Mit erfgoud.be haben Sie die interessantesten Kulturerbe-Routen immer dabei.

Always have the most interesting heritage routes in your pocket, thanks to erfgoud.be.

Téléchargez-les ici
Hier herunterladen
Download
the routes here.



Les châteaux vous fascinent ?

Le Château de la Motte, un joyau eclectique du XIV^e siècle. C'était autrefois une tour de motte. Aujourd'hui, vous pouvez y passer un bon moment sur la belle terrasse. Il est possible de découvrir le **Château de Duras**, de style classique, avec ses 100 hectares de forêts, de prairies, de vergers et de vignobles lors d'événements.

Le Château de Nieuwenhoven, résidence d'été des abbés de Saint-Trond au XIII^e siècle. Un patrimoine désormais précieux comme lieu de vie en bordure du domaine provincial.

Le Château d'Ordingen, un avant-poste de la Commanderie d'Alden Biesen. Récemment restauré, il est devenu un hôtel de style et un restaurant raffiné.

Faszinierende Schlösser

Château de la Motte, ein eklektisches Kleinod aus dem 14. Jahrhundert. Früher stand hier eine Turmhügelburg, heute beherbergt das Schloss ein Restaurant mit Terrasse.

Das neoklassizistische **Schloss Duras** mit seinen 100 Hektar Wald, Wiesen, Obst- und Weingärten öffnet für verschiedene Veranstaltungen seine Türen.

Schloss Nieuwenhoven war im 13. Jahrhundert eine Sommerresidenz für die Äbte von Sint-Truiden. Heute umfasst das historische Gebäude am Rande der Provinzialdomäne mehrere Wohneinheiten.

Schloss Ordingen, ein Außenposten der Komturei Alden Biesen. Unlängst restauriert und zum stilvollen Hotel mit feinem Restaurant umfunktioniert.

Entrancing castles

Château de la Motte is an eclectic gem dating from the 14th century. The beautiful terrace is located on what was once a defence tower.

Classicist **Duras Castle** has 100 acres of forests, meadows, orchards and vineyards, which you can explore during an organised event.

In the 13th century, **Nieuwenhoven Castle** was the summer residence of the abbots of Sint-Truiden. This valuable heritage site that also serves as a residence is located on the edge of the Provincial Domain.

Ordingen Castle is an outpost of Commandery Alden Biesen. Recently restored, it is now home to a stylish hotel and excellent restaurant.



Recommandé Tipp Must-do

'Balade à vélo 'door het rijke verleden' dans le riche passé. Suivez les itinéraires tracés.

3 euros

Radfahren 'door het rijke verleden' durch die reiche Vergangenheit. Entlang ausgewählter Routen.

3 euro

Heritage cycling route 'door het rijke verleden'. Follow the mapped out routes.

3 euros



Château de la Motte



Duras



Nieuwenhoven



Ordingen

Vivez l'expérience de
Saint-Trond éclairé
Sint-Truiden
in stimmungsvollem Licht
See the lights of Sint-Truiden

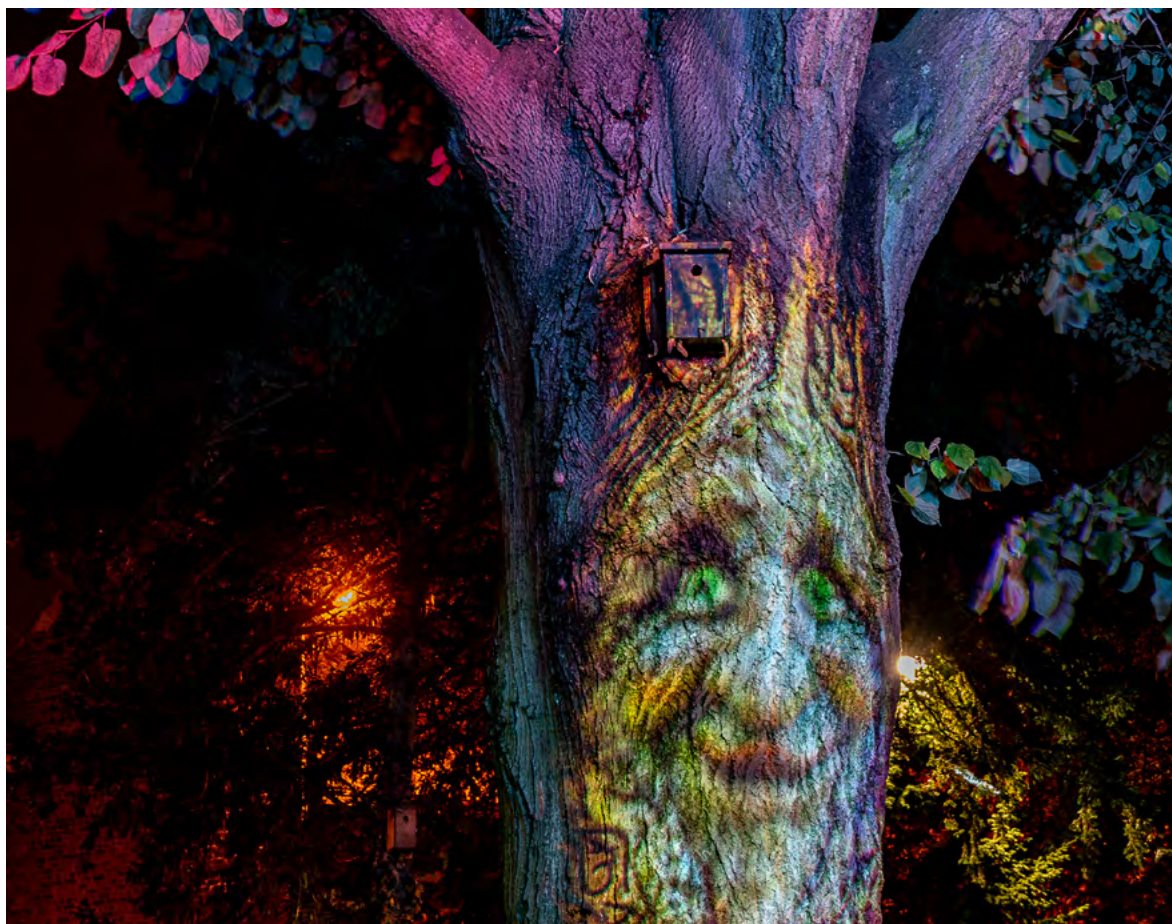


**Recommandé
Tipp
Must-see**

Profitez de l'événement 'Sint-Truiden by lights & music' pour venir faire un tour dans la ville ! Votre promenade sera agrémentée de prestations musicales inattendues.

Machen Sie einen Stadtpaziergang während 'Sint-Truiden by Lights & Music' und freuen Sie sich auf musikalische Einlagen entlang der Route.

Be sure to take a stroll through the city during the 'Sint-Truiden by lights & music' event! You will also be treated to musical surprises along the route.



Sint-Truiden by Lights

Découvrez Saint-Trond après le coucher du soleil d'une manière surprenante et originale ! En hiver, lorsque les jours raccourcissent, les bâtiments et monuments historiques de la capitale s'illuminent et se parent de riches couleurs. Les artistes locaux racontent leur histoire et vous émeuvent au milieu d'une ville éclairée. Plongez dans un jeu de lumière subtil et découvrez comment une simple promenade peut devenir une expérience inoubliable. Parcourez à votre rythme l'itinéraire prédéfini de 5,3 km.

Accès gratuit

Sint-Truiden by Lights

Entdecken Sie Sint-Truiden nach Sonnenuntergang auf überraschende und originale Weise! Wenn die Tage kürzer werden, erstrahlen die historischen Gebäude und Denkmäler von Sint-Truiden in farbigem Licht. Lokale Künstler erzählen mithilfe von Licht ihre Geschichten und berühren die Herzen. Tauchen Sie ein in ein subtiles Lichtspiel und lassen Sie einen einfachen Spaziergang zum unvergesslichen Erlebnis werden.

Die 5,3 km lange Strecke können Sie im eigenen Tempo zurücklegen.

Eintritt frei

Sint-Truiden by Lights

Discover Sint-Truiden after sunset in a surprising and original way! As the days grow shorter, historic buildings and monuments in the capital are lit up by an array of coloured lights. Watching local artists telling their stories through light is a moving experience. Go see this subtle light show and discover how an ordinary walk can become an unforgettable experience.

Walk the 5.3 km route at your own pace.

Admission free

Nous avons suscité votre curiosité ?

Scannez ce code QR pour obtenir de plus amples informations



Neugierig?
Hier finden Sie weitere Infos



Would you like to know more?
There is more information here



SHOPPING À SAINT-TROND SHOPPING IN SINT-TRUIDEN SHOPPING IN SINT-TRUIDEN

Flânez dans les boutiques de la Grand-Place, le cœur battant du centre historique de la ville. Le parking sur la Grand-Place est payant. Dans le centre, il est par ailleurs possible de se garer gratuitement. Quant à la gare, elle est à 5 minutes à pied. Après ou pendant vos achats, vous pourrez profiter de la plus grande terrasse du pays.

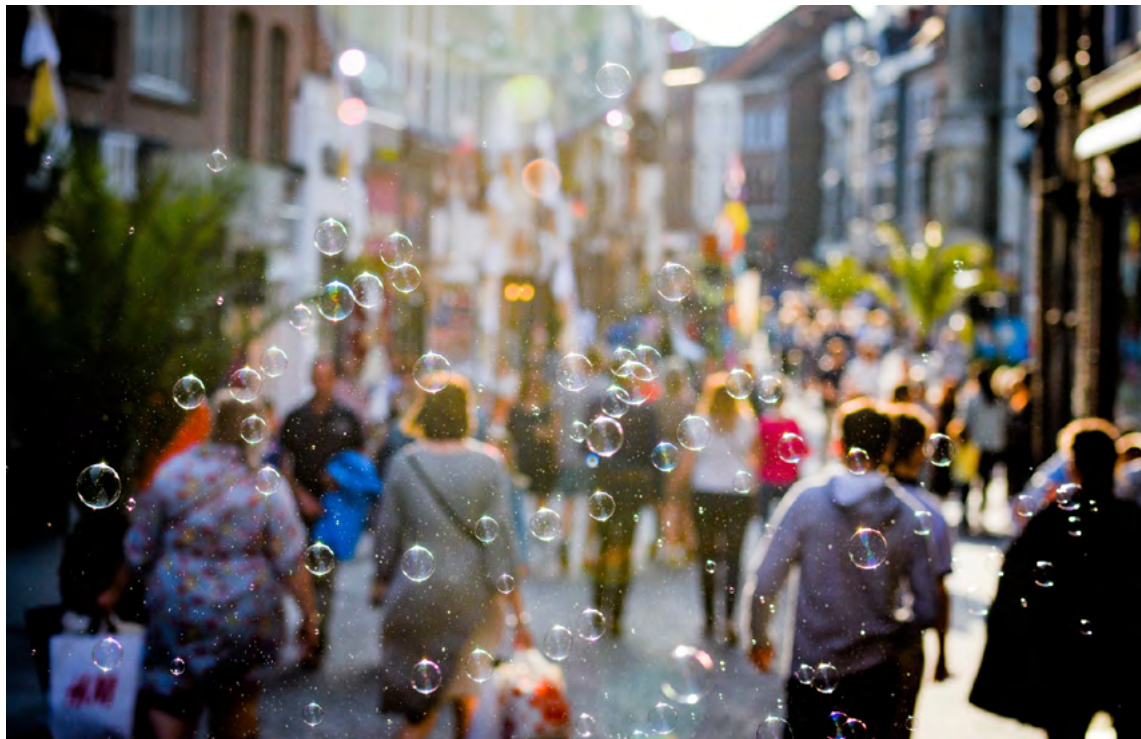
Machen Sie einen Stadtbummel und besuchen Sie die Boutiques rund um den Marktplatz, dem sprudelnden Shopping-Paradies im historischen Stadtzentrum. Am Marktplatz können Sie kostenpflichtig parken. Rund um das Zentrum ist das Parken sogar kostenlos. Der Bahnhof ist nur 5 Gehminuten entfernt. Nach oder während Ihres Einkaufsbummels können Sie in eines der vielen Straßencafés einkehren.

Stroll along the boutiques lining Grote Markt, the beating heart and shopping paradise of the historical centre. There is paid parking at the Main Market Place. Around the centre, parking is free. And the train station is just a 5-minute walk away. At some point in your shopping trip, stop to enjoy Belgium's largest pavement café.

QUARTIER COMMERÇANT &
LA PLUS GRANDE TERRASSE DU PAYS

BUMMELN, EINKAUFEN UND GENIEßEN

SHOPPING AND STROLLING CITY
WITH THE LARGEST OUTDOOR CAFÉ
IN THE COUNTRY



Recommandé Tipp Must-see

'Élection mensuelle du marché'

En collaboration avec l'Association professionnelle des Usagers-Vendeurs du Marché, un 'vendeur du marché', un 'café du marché' et un 'chef du marché' sont désignés chaque mois. Rendez-leur visite pour découvrir leur savoir-faire.

'Monatliche Markt-Wahlen'

In Zusammenarbeit mit dem Berufsverband der Marktverkäufer wird jeweils ein Marktverkäufer, ein Marktcafé und ein Marktkoch des Monats gekürt. Ein genussreiches Erlebnis! Schauen Sie vorbei.

'Monthly Market Election'

Each month a 'Market Vendor,' a 'Market Café' and a 'Market Chef' are chosen, in collaboration with the Professional Association of Market Vendors. Visit this event for a fascinating experience.



Le marché hesbignon, depuis 600 ans
160 commerçants vendent leurs produits dans les environs de la Grand-Place.

Tous les samedis de 07:00 - 13:00
Grote Markt, Saint-Trond

Le Sundaymarkt, la brocante hebdomadaire

Les exposants accomplis et les plus jeunes entrepreneurs de notre ville se partagent le Veemarkt avec leurs marchandises : vous y trouverez de vieux livres, des articles vintage, etc.

Tous les dimanches de 06:30 - 13:00
Veemarkt, Saint-Trond

160 Jahre Haspengau-Markt

160 Marktstände rund um den Marktplatz bieten eine große Auswahl an Produkten.

Jeden Samstag von 07:00 - 13:00
Grote Markt, Sint-Truiden

Sundaymarkt, der wöchentliche Trödel- und Antiquitätenmarkt

Erfahrene Antiquitätenhändler und junge Unternehmer unserer Stadt verkaufen sonntags auf dem Veemarkt ihre Ware: alte Bücher, hippe Vintage-Artikel und vieles mehr.

Jeden Sonntag von 06:30 - 13:00
Veemarkt, Sint-Truiden

600 years of Haspengouw Market

160 market vendors sell their products in the vicinity of the Main Market Place.

Every Saturday from 07:00 - 13:00
Grote Markt, Sint-Truiden

The Sunday Market: weekly flea and antique market

At Veemarkt, both old-hands and our city's youngest entrepreneurs display their wares, ranging from old books to fun vintage items.

Every Sunday from 06:30 - 13:00
Veemarkt, Sint-Truiden

Joué ?

Les mercredis d'été, les enfants vendent leurs vieux jouets pour gagner un peu d'argent.

Müde von Spielzeug?

Altes Spielzeug Jeden Mittwoch im Sommer verkaufen Kinder ihre alten Spielsachen, um sich ein wenig Taschengeld dazuzuverdienen.

Bored with your toys?

Every Wednesday throughout the summer, children sell their old toys to earn some extra pocket money.

www.sundaymarkt.be



DES FRUITS À CROQUER OBST ZUM ANBEISSEN TEMPTING FRUIT

Printemps

Avril, le mois des fêtes des fleurs... avec pour point d'orgue la bénédiction des fleurs et le spectacle des fleurs enchantées. Explorez la région fruitière à pied, à vélo ou en voiture, en suivant les itinéraires balisés. En cours de route, visitez une exploitation fruitière familiale ou détendez-vous dans un bar à fleurs pour vous enivrer de leurs doux parfums.

Frühling

Der April ist der Monat der Blütenfeste, der mit der Blütensegnung und der zauberhaften Obstblüte seinen Höhepunkt erreicht. Erkunden Sie die Obstregion zu Fuß, mit dem Fahrrad oder mit dem Auto entlang der ausgeschilderten Routen. Besuchen Sie unterwegs einen der familiengeführten Obstbauernhöfe oder kehren Sie in eine 'Blüten-Bar' ein. Kurzum: Erleben Sie die Blütenpracht.

Spring

April is the month of blossom festivals. Highlights include the blossom blessing ceremony and the wonderful sight of all those enchanting blossoms. Explore the fruit region by following the marked trails on foot, bicycle or car. Along the way, stop off at a family-run fruit farm or relax in a blossom bar. In other words, get out there and see the blossoms!

Rêvez dès à présent de la beauté des fleurs

Träumen Sie schon jetzt von den wunderschönen Blüten.

Get a little preview of the beautiful blossoms



DES FLEURS SUPERBES ET
DES FRUITS DÉLICIEUX

VON DER BLÜTE ZUR FRUCHT

FROM BEAUTIFUL BLOSSOMS TO
LUSCIOUS FRUIT

Conseils en matière de fleurs

Fête des fleurs et bénédiction

Le dimanche 25 avril 2021 a lieu la bénédiction annuelle des fleurs : sur le 'Groenmarkt', on procède au renouvellement des vœux de mariage des 'fruitreuzen' (géants des fruits) et un gigantesque pique-nique est organisé. Dans la petite église de Guvelingen, vous pouvez assister à l'éloge et découvrir le marché des produits artisanaux régionaux.

Bars à fleurs

Il est agréable de passer un moment sur la terrasse d'un café, confortablement installé(e) au milieu des fleurs. Un vrai bonheur, grâce au paysage unique de la Hesbaye et à l'atmosphère détendue. Visitez-les tous !

Die besten Tipps zur Obstblüte

Blütenfest mit Blütensegnung

Am Sonntag, dem 25. April 2021, findet die alljährliche Blütensegnung statt – mit Erneuerung des Eheversprechens der 'Fruitreuzen' und einem 'Riesnpicknick' auf dem 'Groenmarkt'. An der Kirche von Guvelingen können Sie der Segnung beiwohnen und an den Marktständen die regionalen Produkte verkosten.

Blüten-Bars

In einer Sommerbar inmitten der Blütenlandschaft des Haspengau lässt es sich wunderbar verweilen. Genießen Sie die einzigartige Aussicht und die ungezwungene Atmosphäre. Die Blüten-Bars warten auf Sie!

Highlights of the blossom season

Blossom festival with blessing

Sunday, April 25, 2021 sees the annual blessing of the blossoms when the fruit giants renew their marriage vows. There will also be a giant picnic at the 'Groenmarkt'. At the Little Church of Guvelingen you can enjoy the service and the artisanal local produce market.

Blossom Bars

Sitting at a cosy pavement café, surrounded by blossoms is a wonderful place to spend time. Just stop and savour Haspengouw's unique landscape and relaxed atmosphere. Visit them all!

Baromètre arbres en fleurs

Vous ne voulez pas manquer le moment fort de la saison des fleurs ?

Suivez le baromètre arbres en fleurs en cliquant sur le lien ci-contre.



Recommandé Tipp Must-do

Balade à vélo 'tussen bloesems en fruit' entre les fleurs et les fruits. Des itinéraires balisés qui vous permettront de profiter de la beauté des fleurs et des vergers regorgeant de fruits

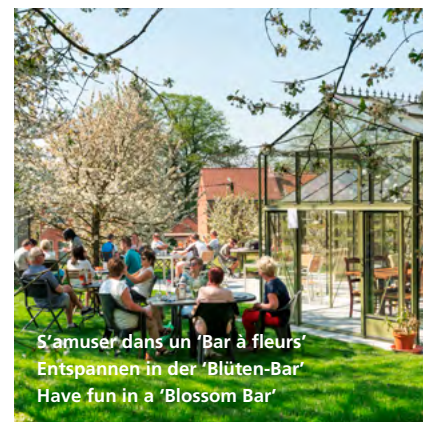
3 euros

Radfahren 'tussen bloesems en fruit' zwischen Blüten und Obst. Ausgeschilderte Routen entlang der Blütenpracht und der reifenden Früchte.

3 euro

Cycling 'tussen bloesems en fruit' among blossoms and fruit. Signposted routes along the blossoms and ripening fruit.

3 euros



S'amuser dans un 'Bar à fleurs'
Entspannen in der 'Blüten-Bar'
Have fun in a 'Blossom Bar'

Blüten-Barometer

Sie wollen den Höhepunkt der Blüten-saison nicht verpassen?

Folgen Sie der Blütenprognose über den nebenstehenden Link.



Un tour dans le petit train PIPO dans le cadre des 'Visites de fleurs et de fruits'
PIPO-Zug – Besuch beim Obstbauern
PIPO train during 'Fruity Visits'



Fête des fleurs annuelle
Jährliches Blütenfest
Annual 'Blossom Festival'



Rencontrez les fruiticulteurs pendant la récolte
Treffen Sie Obstbauern während der Ernte
Meet fruit growers at harvest time

Blossom Meter

If you want to make sure you don't miss the highlight of the blossom season, keep track of the blossom meter via this QR code.





Recommandé Tipp Must-see

Un automne riche en fruits

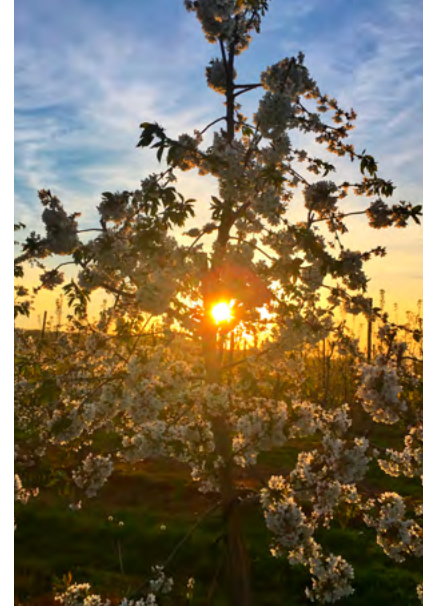
Au printemps, les fleurs, en automne... les fruits. Des pommes bien rouges, des poires juteuses et des cerises délicieusement sucrées : de quoi satisfaire tous les connaisseurs. Cueillez vos fruits préférés directement aux arbres.

Saftiger Herbst

Im Frühling die Blüten, im Herbst... die Früchte. Knackig rote Äpfel, saftige Birnen und köstlich süße Kirschen: Für jeden Genießer ist etwas dabei. Pflücken Sie Ihr Lieblingsobst frisch vom Baum.

Juicy autumn

In the spring we have blossoms, while autumn is fruit season. Blushing apples, juicy pears and delicious sweet cherries: there's something for every fruit lover. Pick your favourite fruits fresh from the tree.



Promenades au petit déjeuner

Réglez votre réveil très tôt et sautez du lit pour une belle promenade matinale. Avez-vous vu le soleil se lever sur les vergers en fleurs ou les arbres fruitiers aux agréables senteurs ? Après votre balade, prenez un copieux petit déjeuner agrémenté de savoureux produits locaux. Bon appétit !

Frühstücksspaziergänge

Stellen Sie den Wecker extra früh und machen Sie sich auf zu einem herrlichen Morgenspaziergang. Haben Sie die Sonne über den blühenden Obstgärten und den duftenden Obstbäumen aufgehen sehen? Dann genießen Sie nach Ihrem Ausflug ein herzhaftes Frühstück mit leckeren lokalen Produkten. Guten Appetit!

Breakfast Walks

Set your alarm extra early and jump out of bed for a lovely morning walk. Have you ever seen the sun rise over blossoming orchards or fragrant fruit trees? After your tour, enjoy a hearty breakfast with tasty local produce. Bon appétit!

Vous aimeriez en savoir plus sur les activités qui se déroulent pendant la période de floraison et de récolte ? Dans ce cas, scannez ce code QR pour connaître les dates et les lieux exacts



Neugierig auf die Aktivitäten während der Blüte- und Erntezeit? Termine und Orte finden Sie hier

If you would like to know more about the activities during the blossom and harvest periods, here are the dates and locations



DANS LES HAUTES SPHÈRES IN HÖHEREN SPHÄREN THE HIGH LIFE

Les choses à faire ne manqueront pas au cours de votre séjour de découverte ! Vous aurez à coup sûr envie de vous désaltérer. Vous souhaitez déguster une bière rafraîchissante, un bon verre de vin de qualité ou un distillat maison ? Dans les domaines viticoles, les brasseries et les distilleries de la région de Saint-Trond, ces délicieux breuvages sont servis avec un grand sourire.

Während Ihrer Entdeckungstour gibt es viel zu erleben! Und das kann ein wenig durstig machen. Lust auf ein erfrischendes Bier, einen erlesenen Wein oder einen hausgebrannten Schnaps?

Auf den Sint-Truidener Weingütern, in den Brauereien und Brennereien wird man Ihnen diese köstlichen Durstlöcher mit Leidenschaft und Freude servieren.

There is so much to do when exploring this region! But all this activity can make you a little thirsty... If you fancy a refreshing beer, a refined wine or artisanal distillate Sint-Truiden's vineyards, breweries and distilleries have plenty of delicious thirst-quenchers on offer.

Naturally, service is with a smile.

LES DIVINS BREUVAGES
DE LA HESBAYE

WIE GOTT IM HASPENGAU:
WUNDERBARE WEINE

ENJOY HASPENGOUW TO THE FULL:
WONDERFUL WINES

Domaines viticoles Weingüter Wine estates

Domaine viticole Marsnil

La famille Marsnil cherchait à réaffecter son champ de marais 'peu pratique'. Le terrain se prêtait parfaitement à la viticulture.



Gloire de Duras

Weingut Marsnil

Die Familie Marsnil suchte nach einer neuen Nutzungsmöglichkeit für ihren sumpfigen Ackerboden. Der Weinbau erwies sich hier als ideal.

Marsnil Wine Estate

The Marsnil family wanted to find a new use for a 'difficult' marshy field. As it turns out, it was the perfect place for a vineyard.

www.domeinmarsnil.be



Marsnil



Jerom Winery

Jerom Winery

Jerom Houben a donné son propre nom à son entreprise vitivinicole et partage cette passion avec son père, le professeur Dr. Ghislain Houben.

Jerom Houben gab seinem Weinbetrieb seinen eigenen Namen. Gemeinsam mit seinem Vater Prof. Dr. Ghislain Houben kreiert er Weine mit Leidenschaft.

Jerom Houben named his wine company after himself. He shares his passion for wine with his father, Dr. Ghislain Houben.

www.jeromwinery.be



Kitsberg

Le sol riche de la Hesbaye constitue le terreau idéal pour produire des vins de grande qualité. De plus en plus de vignobles font leur apparition entre les vergers. Vous pouvez déguster les plus savoureuses productions de la région dans les vignobles et sur les terrasses viticoles.

Domaine viticole Gloire de Duras

Lancé en 2015 par Peter Nijskens. Le jardin clos du château de Duras abrite un délicieux Riesling.

www.gloirededuras.be

Domaine viticole de Kitsberg

Evi et Daniel Medarts rêvaient de fabriquer leur propre vin de haute qualité et ont réalisé ce rêve en 2008. Ils ont planté un vignoble avec des variétés de Chardonnay et de Pinot.

www.kitsberg.be

Der reichhaltige Haspengauer Boden bildet die ideale Grundlage für die Erzeugung von Spitzenweinen. Zwischen den Obstplantagen sind immer mehr Weingärten zu finden. Auf den Weingütern und deren Weinveranstaltungen können Sie die leckersten Sorten verkosten.

Weingut Gloire de Duras

Im Jahr 2015 von Peter Nijskens gegründet. Der köstliche Riesling wächst hinter den Mauern im Garten des Schlosses Duras.

www.gloirededuras.be

Weingut Kitsberg

Evi und Daniel Medarts träumten von einem eigenen Spitzenwein und erfüllten sich diesen Traum im Jahr 2008. Sie legten einen Weingarten an, in dem sie die Rebsorten Chardonnay und Pinot anbauen.

www.kitsberg.be

The rich Haspengouw soil provides the ideal conditions for producing top wines. More and more vineyards are popping up between the fruit orchards. You can taste the most exquisite wines at our vineyards and wine terraces.

Gloire de Duras Wine Estate

Established in 2015 by Peter Nijskens. The walled garden of Duras Castle is home to this delicious Riesling.

www.gloirededuras.be

Kitsberg Wine Estate

Evi and Daniel Medarts dreamed of having their own premium wine and in 2008, they made their dream come true. They planted a vineyard with chardonnay and pinot varieties.

www.kitsberg.be



Bières, gins et whiskies fabriqués en Hesbaye

De l'authentique ferme brasserie de Kerkom à la brasserie animée de Wilderen en passant par les distilleries de gin à la mode. Choisissez votre breuvage préféré et découvrez tout le processus de brassage ou de distillation.

Biere, Gin und Whisky aus dem Haspengau

Vom authentischen Brauereihof Kerkom über die lebendige Brauerei in Wilderen bis hin zu den trendigen Gin-Destillieren. Wählen Sie Ihren Favoriten und entdecken Sie den gesamten Brau- bzw. Brennvorgang.

Beers, gins and whiskeys made in Haspengouw

We have a craft brewery farm at Kerkom, a lively brewery in Wilderen and hip gin distilleries. Choose your favourite and learn all about the brewing or distilling process.

La brasserie de Kerkom

La brasserie de Kerkom (1878) est l'arrêt rêvé pour de nombreux randonneurs, cyclistes et amateurs de bière.

Brauerei Kerkom

Der Brauereihof in Kerkom (1878) ist bei Wanderern, Radfahrern und Biervorkostern eine beliebte Einkehrmöglichkeit.

Kerkom Brewery

The brewers' farm in Kerkom (1878) is a favourite stop for many hikers, cyclists and beer lovers.

www.brouwerijkerkom.be



Double You Gin Wilderen

Il est distillé, embouteillé, étiqueté et scellé à la brasserie et distillerie de Wilderen. Son procédé de fabrication fait intervenir 21 herbes végétales et régionales dans des proportions secrètes.

Gebrannt, abgefüllt, etikettiert und versiegelt in der Brauerei und Destillerie Wilderen. Hergestellt mit 21 regionalen Kräutern, deren Mengenverhältnis ein gut gehütetes Geheimnis ist.

This gin is distilled, bottled, labelled and sealed at Wilderen Brewery & Distillery. Its made from 21 plants and regional herbs, but the exact blend is a secret.



**Recommandé
Tipp
Must-taste**

Ocus Bio Gin

Un produit 100 % local fabriqué pour le DJ de renommée mondiale, Lost Frequencies

Ein 100 % lokales Produkt, das für den weltberühmten DJ Lost Frequencies hergestellt wird

A 100% local product produced for a world-class star like Lost Frequencies



Brasserie et distillerie de Wilderen

La façade historique du complexe industriel datant de 1743 abrite une brasserie ultramoderne. Goûtez les bières et distillats savoureux.

Brauerei und Destillerie Wilderen

Hinter der historischen Fassade des Industriekomplexes aus dem Jahr 1743 verbirgt sich eine hochmoderne Brauerei. Probieren Sie die köstlichen Biere und Spirituosen.

Wilderen Brewery and Distillery

The historic facade of this industrial complex, dating from 1743, conceals a state-of-the-art brewery. Try their tasty beers and distillates.

www.brouwerijwilderen.be



Gins hesbignons

La famille des boissons alcoolisées s'est agrandie grâce à la naissance des gins hesbignons. Ces délicieux breuvages sont fabriqués à l'aide des fruits de la Hesbaye cultivés sur place, ce qui leur donne une saveur riche et unique. Lequel est votre préféré ?

Haspengauer Gins

Die Familie der alkoholischen Getränke hat durch die Geburt des Haspengauer Gins Zuwachs bekommen. Das im Haspengau angebaute Obst bildet die Grundlage für diese edlen Tropfen und verleiht ihnen ihren einzigartigen Geschmack. Welches ist Ihr Favorit?

Haspengouw gins

Haspengouw gins are a new and welcome addition to the range of alcoholic beverages. Home-grown, Haspengouw fruit is the basis for these delicacies, adding a rich and unique flavour. Which one is your favourite?



P-Férence Gin

Ce gin est né de la passion de son créateur, qui a cherché à distiller un produit régional et naturel à base de poire-conférence.

www.p-férence.be

Geboren aus der Leidenschaft, ein regionales und natürliches Produkt zu kreieren. Mit der Conference-Birne als Hauptdarstellerin.

Born out of a passion to distil a regional and natural product, starring Conference pears.

LAM Gin

C'est un gin doux à base de pomme Jonagold, accompagné d'orange, de poivre noir et de cannelle.

Ein weicher Gin, aus Jonagold-Äpfeln gebrannt und mit Orange, schwarzem Pfeffer und Zimt verfeinert.

This smooth gin is based on Jonagold apples, with hints of orange, black pepper and cinnamon.

www.lamgin.be



ZOER Gin

Ce gin s'appuie sur un concept unique imaginé par deux amis et collègues pendant la période difficile du confinement, au profit des soins de santé.

Ein einzigartiges Konzept zweier Freunde und Kollegen, das während der 'saurer' Zeit des Lockdowns entstand. Ein Teil der Einnahmen geht an das Gesundheitswesen.

This unique concept was thought up by two friends and colleagues during the 'sour' period of lockdown to provide a nice pick-me-up.

www.zoergin.be



BLOSM

Des fruits de leur propre verger aux distillats produits sur place. La spécialité de la distillerie CO&CO.

Vom Obst aus dem eigenen Obstgarten zum hausgebrannten Schnaps in der Flasche. Die Spezialität der CO&CO Distillery.

CO&CO Distillery controls the entire process from the fruit plucked in their own orchard to home-made distillates in the bottle. This is their speciality.

www.blosm.be



DÉLICES DE CHEZ NOUS LECKERES AUS DER REGION REGIONAL DELICACIES

En voyageant à travers la Hesbaye, vous ressentirez la passion pour les saveurs pures et authentiques. Des producteurs locaux passionnés transforment leurs ingrédients frais en délicieux jus, sirops traditionnels, confitures douces... Vous découvrirez tous les délices locaux dans notre boutique de produits régionaux.

Wer durch den Haspengau reist, spürt die Leidenschaft für ehrliche und reine Geschmäcker. Passionierte lokale Erzeuger verarbeiten ihre frischen Zutaten zu köstlichen Säften, traditionellen Sirupen, zarten Marmeladen... In unserem Laden für regionale Produkte entdecken Sie alle lokalen Köstlichkeiten.

Anyone travelling in Haspengouw can feel this region's passion for authentic, pure flavours. Dedicated local producers turn their freshly grown ingredients into delicious juices, traditional syrups, soft jams. Visit our local produce shop to discover our local delicacies.

LES SAVEURS HESBIGNONNES
FONT L'UNANIMITÉ

ÜBER HASPENG AUER GESCHMACK
LÄSST SICH NICHT STREITEN

THERE'S NO DISPUTING
HASPENGOUW'S TASTE

Gezond van bij ons

Nous utilisons les fruits que nous cultivons pour préparer des confitures et des sirops authentiques...

Bei 'Gezond van bij ons' entstehen aus selbst angebauten Früchten traditionelle Marmeladen und Sirupe.

Our locally-grown produce is used to make artisanal jams and syrups.

www.gezondvanbijons.be



Jonapress

Savourez ce jus de pomme pasteurisé produit de façon artisanale à partir de la Jonagold, sans aucune addition de sucre, d'eau, ni de conservateurs.

Genießen Sie pasteurisierten Apfelsaft aus der ersten Kaltpressung von Jonagold-Äpfeln.

Enjoy pasteurised apple juice made from the first cold pressing of Jonagold apples.

www.jonapress.be

Asperges vertes Regalys

À Gingelom, vous pouvez déguster des légumes frais et sains.

Regalys, grüner Spargel

In Gingelom ist frisches und gesundes Gemüse Programm.

Regalys, green asparagus

In Gingelom you can enjoy day-fresh, healthy vegetables.

www.regalys.be



L'usine de torréfaction Gimo

Chez Gimo Koffie, la torréfaction du café est un art. Intéressé(e) ? Participez à un atelier... ou visitez l'entreprise.

Kaffeerösterei Gimo

Das Rösten von Kaffee ist bei Gimo echte Handwerkskunst. Interessiert? Nehmen Sie an einem Workshop teil oder besuchen Sie das Unternehmen.

Gimo Coffee Roastery

Gimo Coffee has elevated coffee roasting to art. If you would like to learn more about this, why not do a workshop or visit the company?

www.gimocaffe.be



De Keukenkoets

Des confitures fabriquées selon des méthodes traditionnelles et qui offrent des sensations gustatives intenses.

Traditionell hergestellte Marmeladen sorgen für intensive Geschmackserlebnisse.

These handmade jams are an intense taste sensation.

www.dekeukenkoets.be



PIPO

Piet et les autres membres de la famille Porreye transforment leurs fruits cultivés de manière écologique en une gamme de jus de pomme.

Piet – und der Rest der Familie Porreye – verarbeiten ihr ökologisch angebautes Obst zu verschiedenen Apfelsäften.

Piet - and the rest of the Porreye family - turn their environmentally-friendly fruit into a range of apple juices.

www.pipoappelsappen.be



S'AMUSER ENSEMBLE
À PIED OU EN CONDUISANT
SPAZIEREN, WANDERN, FAHREN:
EIN PURES VERGNÜGEN
THE PERFECT PLACE FOR A WALK OR DRIVE

Tout au long de l'année, Saint-Trond est une destination populaire pour effectuer une promenade en ville, une balade à vélo ou une balade avec un véhicule de loisirs, combinée à la découverte de lieux culturels et des produits liés à la culture des fruits.

Das ganze Jahr über ist Sint-Truiden ein beliebtes Ziel für einen Stadtpaziergang, eine Fahrradtour oder einen Ausflug mit einem Freizeitfahrzeug, kombiniert mit Kultur- und Obstgenuss.

Throughout the year Sint-Truiden is a popular destination for a city walk, a bicycle ride or a leisurely drive to enjoy our culture and fruit.

Scannez ce code QR
et prenez le temps de
faire une pause



IL Y A TOUJOURS
QUELQUE CHOSE À DÉCOUVRIR

ZU FUSS ODER AUF RÄDERN:
IMMER ETWAS ZU ENTDECKEN

WHETHER ON FOOT, BIKE OR CAR
THERE'S ALWAYS SOMETHING TO DISCOVER

Une promenade en ville

VISIT SINT-TRUIDEN - guide des promenades
Promenade en ville de 6 km à la découverte des plus beaux monuments au cœur de Saint-Trond. Suivez les rivets et découvrez de merveilleuses histoires.

5 euros

Le parc de la ville et les remparts de la ville
Départ du parc de la ville pour une promenade le long des remparts : un trajet de près de 3 km sur le tracé des murs d'enceinte d'origine de la ville.

Stadtspaziergänge

VISIT SINT-TRUIDEN - Wanderführer
Ein 6 km langer Stadtspaziergang entlang der schönsten Sehenswürdigkeiten bis ins Herz von Sint-Truiden. Folgen Sie den Wegmarkierungen auf dem Bürgersteig und lesen Sie die wunderbaren Geschichten.

5 euro

Stadtpark und Stadtbefestigungen
Vom Stadtpark aus führt Sie ein fast 3 km langer Spaziergang auf einer Route entlang der ehemaligen Stadtmauern.

Walking in the city

VISIT SINT-TRUIDEN - walking guide
This 6 km city walk leads you past exquisite monuments right to the heart of Sint-Truiden. Follow the metal nails in the pavement and read the fascinating stories.

5 euros

The city park and ramparts
Depart from the city park for a walk along the ramparts: this route stretching almost 3 km traces the original city walls.



Domaine 't Speelhof

Le magnifique parc du château se trouve à quelques pas de la Grand-Place. Promenez-vous sur la promenade 'Verborgen Moois' du paysage régional de la Hesbaye et des Fourons.

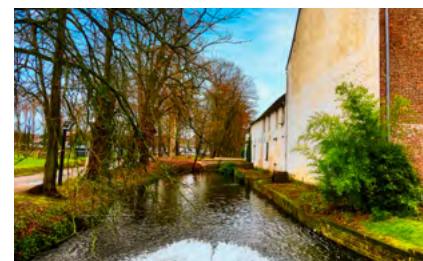
Domein 't Speelhof

Zauberhafter Schlosspark in fußläufiger Entfernung zum Marktplatz. Folgen Sie von hier aus der Wanderroute 'Verborgen Moois' des Regionalen Landschaftsgebiets Haspengouw und Voeren.

Domain 't Speelhof

These beautiful castle grounds are walking distance from the Market Place. Follow the 'Verborgen Moois' walk of Regional Landscape Haspengouw and Voeren.

www.speelhof.be



Les réserves naturelles d'Egoven et d'Overbroek

Choisissez votre itinéraire à la découverte d'oasis de verdure oubliées. Passez au centre d'accueil des visiteurs 'Natuurhuis Haspengouw' à Gelinden. C'est non seulement un lieu incontournable pour les amoureux de la nature, mais aussi l'endroit idéal pour savourer une délicieuse boisson locale.

Naturschutzgebiete Egoven und Overbroek

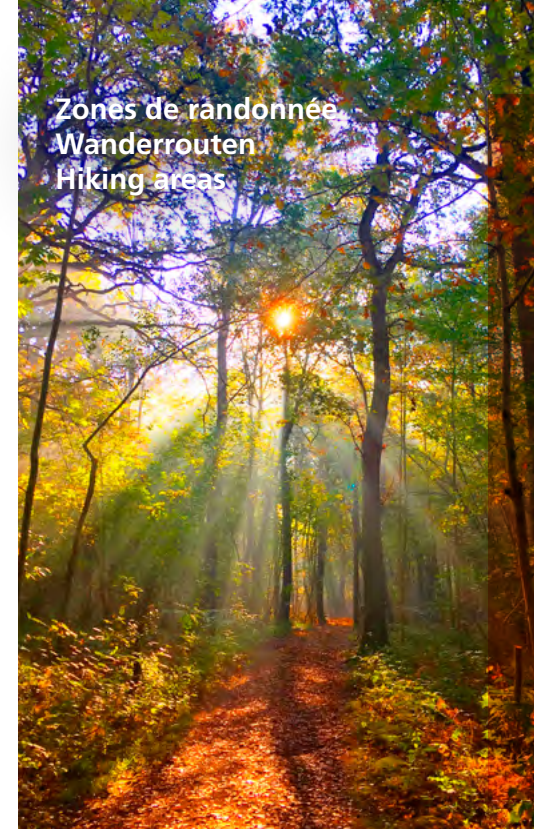
Hier wandern Sie auf vergessenen Pfaden durch die grüne Landschaft. In Gelinden lädt das Besucherzentrum 'Natuurhuis Haspengouw' zum Verweilen ein. Es ist nicht nur ein Mekka für Naturliebhaber, sondern auch der perfekte Ort, um sich mit einem köstlichen lokalen Getränk zu verwöhnen.

Egoven and Overbroek nature reserves

Choose your route through forgotten green corners. Drop by the 'Natuurhuis Haspengouw' visitor centre in Gelinden. It's not just a mecca for nature lovers, but also the perfect place to treat yourself to a tasty local drink.

www.natuurpuntalenteer.be

Zones de randonnée Wanderrouten Hiking areas



Domaine provincial Nieuwenhoven

Découvrez les environs du château, la forêt et la plaine de jeux grâce aux divers sentiers balisés de la belle promenade 'Greenspot Nieuwenhoven'.

Provinzialdomäne Nieuwenhoven

Laufen Sie entlang der ausgeschilderten Wanderwege des 'Greenspot Nieuwenhoven' und entdecken Sie die Umgebung des Schlosses, den Wald und den Spielwald.

Nieuwenhoven Provincial Domain

Discover the castle grounds, forest, playground and the play forest following signposted routes along the beautiful 'Greenspot Nieuwenhoven' trail.

www.limburg.be/nieuwenhoven



**Recommandé
Tipp
Must-do**

01/05 'Journée de la marne' à Gelinden
01/05 'Mergel-tag' in Gelinden
01/05 'Marl Day' in Gelinden

Promenades dans la nature à Saint-Trond

Joyaux cachés

Saint-Trond et ses environs recèlent un large éventail de promenades balisées dans la nature. Jetez votre dévolu sur l'un d'entre eux et découvrez des villages pittoresques et des joyaux cachés.

Naturwanderungen Sint-Truiden

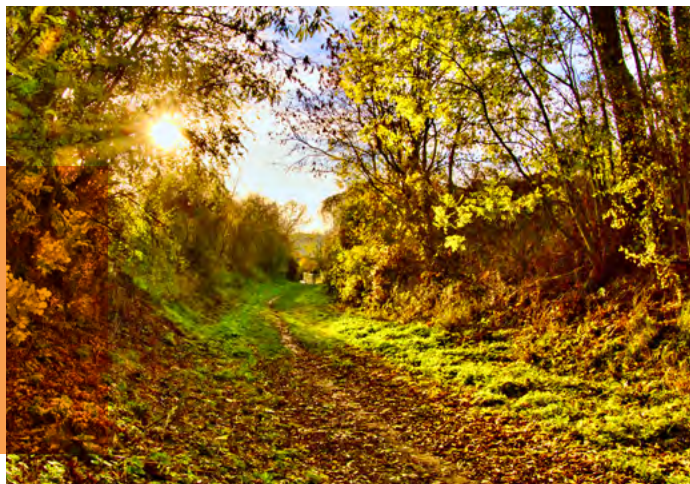
Verborgene Schätze

Die Umgebung von Sint-Truiden bietet eine Vielzahl an ausgeschilderten Naturwanderwegen. Wählen Sie Ihre Lieblingsroute und entdecken Sie malerische Dörfer und verborgene Schätze entlang des Weges.

Sint-Truiden nature walks

Hidden gems

There are several signposted nature walks in and around Sint-Truiden. Choose your favourite route to discover picturesque villages and hidden gems.



Billets en vente à l'Office du tourisme pour 1 euro ou à télécharger gratuitement ici

Wanderkarten für 1 Euro beim Tourismusbüro erhältlich; oder hier gratis herunterladen

Tickets are on sale at the Tourist Information Office for 1 euro or download them here for free.



Le Limbourg est la province la plus verte de Flandre. Il est donc logique que l'on retrouve un grand nombre de randonnées en dehors de Saint-Trond :

Randonnée au cœur de la Hesbaye

Grâce aux 'greenspots' et à la 'Verborgen Moois' du paysage régional de Hesbaye et des Fourons, vous pouvez vous promener en pleine nature sans la perturber.

Circuit GR régional de la Hesbaye

Le célèbre balisage jaune-rouge vous emmène sur une promenade de 200 km le long des plus beaux sentiers de randonnée de Hesbaye.

Bivouac

Cet itinéraire de 200 km est parsemé de lieux de repos et de bivouacs dans la nature. N'oubliez pas de vous arrêter en chemin à Kerkom, près de Saint-Trond..

Les plans de randonnées sont disponibles à l'Office du tourisme.

Limburg ist die grünste Provinz in Flandern. Da versteht es sich von selbst, dass es auch außerhalb von Sint-Truiden viele schöne Wandermöglichkeiten gibt:

Wandern im Haspengau

Entlang der 'Greenspots' und 'Verborgen Moois'-Routen des Regionalen Landschaftsgebiets Haspengau und Voeren wandern Sie mitten durch die Natur, ohne diese zu stören.

Streek GR Haspengouw

Die bekannten gelb-roten Markierungen dieser Route führen Sie auf einer 200 km langen Strecke entlang der schönsten Wanderwege des Haspengau.

Zeltwanderung

Diese 200 km lange Strecke ist gespickt mit Rast- und Biwakplätzen in der Natur. Nutzen Sie den Haltepunkt in Kerkom bei Sint-Truiden.

Wanderpläne sind im Tourismusbüro erhältlich.

Limburg is the greenest province in Flanders. Naturally, there are also many great walking areas outside Sint-Truiden:

Walking in Haspengouw

Thanks to the 'Green Spots' and 'Verborgen Moois' routes drawn up by Regional Landscape Haspengouw and Voeren, you can walk in areas of natural beauty without disturbing them.

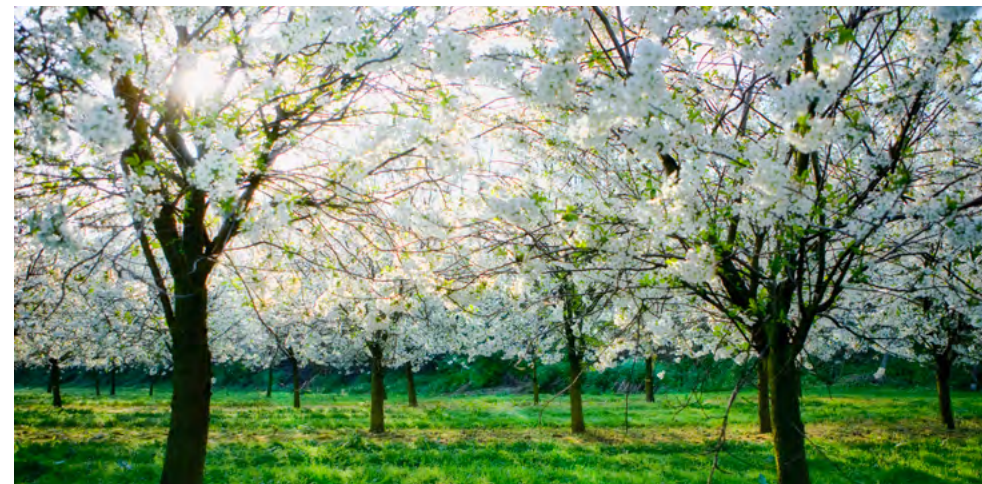
Region GR Haspengouw

The famous yellow-red markings guide you along a long-distance 200 km hiking trail along Haspengouw's loveliest pathways.

Bivouac

This green route stretching 200 km is dotted with resting places and bivouacs. Be sure to check out the stop in Kerkom near Sint-Truiden.

Hiking maps are available at the Tourist Information Office.



**Promenade à vélo
au milieu des vergers**
**Radfahren zwischen
den Obstbäumen**
Cycling among the fruit



Après le Tyrol du Sud, la Hesbaye est la plus grande région fruitière d'Europe, un véritable paradis pour les cyclistes. Utilisez les points-nœuds vélo pour tracer votre propre itinéraire.

Découvrez tout ce qui a trait au cyclisme, à la randonnée et au tourisme dans la région



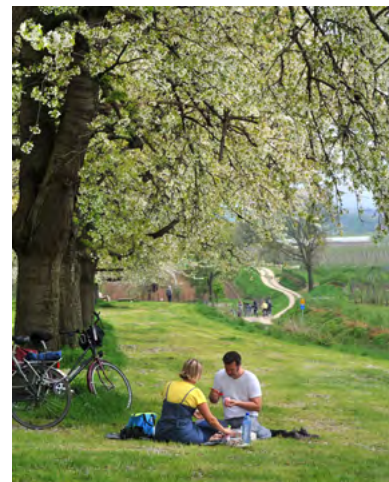
Nach Südtirol ist der Haspengau die größte Obstregion Europas, ein wahres Radfahrerparadies. Stellen Sie anhand der Fahrradnotenpunkte Ihre eigene Route zusammen.

Hier finden Sie alle Infos: Radfahren, Wandern und Touren in der Region



After South Tyrol, Haspengouw is the largest fruit-growing region in Europe. It's also a paradise for cyclists. You can plan your own route using the cycle junctions.

Find out all about cycling, hiking and touring in the region



Location de vélos

Fietspunt Saint-Trond
Location de vélos limbourgeois : vélos ordinaires ou électriques, vélos pour enfants, tandems ou vélos à remorque.

Ulbike Wellen
Un magasin de vélos bien achalandé et un atelier de réparation de vélos. Le propriétaire loue également de confortables vélos électriques.

Vesparoute
Outre les Vespas, vous pouvez également louer des vélos électriques ou réserver un panier de pique-nique.

Fahrradverleih

Fietspunt Sint-Truiden
Hier können Sie normale und elektrische Fahrräder, Kinderfahrräder, Tandems und Anhängerfahrräder ausleihen.

Ulbike Wellen
Tolles Fahrradgeschäft mit Fahrradwerkstatt. Der Eigentümer vermietet auch komfortable Elektrofahrräder.

Vesparoute
Neben Vespas können Sie hier auch Elektrofahrräder mieten oder einen Picknickkorb reservieren.

Bike rental

Fietspunt Sint-Truiden
Hire a Limburg bike: we have regular or electric bikes, children's bikes, tandems and trailer bikes.

Ulbike Wellen
Great bike hire and repair shop. The owner also hires comfortable electric bikes.

Vesparoute
In addition to Vespas, you can also rent electric bikes or reserve a picnic basket.

Un regard sur Saint-Trond et la Hesbaye

Un parcours de rêve des plus beaux points de vue de Saint-Trond et de ses environs. Parcourez cinq lieux enchanteurs sur le réseau de pistes cyclables, qui vous permettront de 'faire un zoom' sur le paysage. Les panneaux panoramiques qui y sont installés vous révèlent tous les secrets que recèle le paysage, qu'il s'agisse de patrimoine ancien, de producteurs locaux passionnés ou d'attractions touristiques.



Tour abbatiale | Abteiturm | Abbey Tower

Blick auf Sint-Truiden und den Haspengau

Genießen Sie die schönsten Aussichtspunkte in und um Sint-Truiden. Das Radwegenetz führt Sie an fünf bezaubernde Orte, an denen Sie die Landschaft 'heranzoomen' können. Die Panoramatafeln verraten Ihnen alle Geheimnisse, die die Landschaft birgt. Sie erfahren mehr über das jahrhundertalte Erbe, engagierte lokale Produzenten und touristische Attraktionen.



Honsberg Zepperen

A view of Sint-Truiden and Haspengouw

Discover the most beautiful viewpoints in and around Sint-Truiden. The cycle route network takes you past five enchanting locations where you can 'zoom in' on the landscape. The accompanying panorama boards reveal the secrets of the landscape, including its ancient heritage, hard-working local producers and tourist attractions.



Carrefour Nieuwenhoven
Viersprong Nieuwenhoven
Nieuwenhoven Crossroads

Scannez ce code QR pour télécharger la carte de la piste cyclable 'Kijk op Sint-Truiden en Haspengouw'

Laden Sie hier die Fahrradkarte 'Kijk op Sint-Truiden en Haspengouw' herunter

Download the cycle map, 'Kijk op Sint-Truiden en Haspengouw'



Helsh(ea)ven

Lorsque vous vous lancerez dans ce parcours à vélo, vous remarquerez que ces points de vue ont été délibérément choisis ! Une combinaison de l'héritage historique et naturel. Profitez-en !

Wenn Sie diese Radtour beginnen, werden Sie feststellen, dass die Aussichtspunkte ganz bewusst gewählt wurden: Sie zeigen Ihnen das historische und natürliche Erbe der Region. Viel Spaß beim Entdecken!

Once you set off on this cycle tour, you will realise that these viewpoints were chosen with care. They offer a combination of the region's historical and natural heritage. Enjoy!

Vue du bassin panoramique de Velm
Blick vom Panoramabassin Velm
View from panoramic basin at Velm



Profiter du vaste paysage à vélo

VISIT SINT-TRUIDEN Le guide des routes cyclistes Trudon

Une carte détaillée articulée autour de trois thèmes vous oriente et vous en apprend davantage sur les plus beaux endroits du parcours.

4 euros

Radeln Sie durch die weite Landschaft

VISIT SINT-TRUIDEN Radwanderkarte Trudo

Eine detaillierte Karte mit drei Themen zeigt Ihnen den Weg und verrät Ihnen mehr über die schönsten Orte auf der Route.

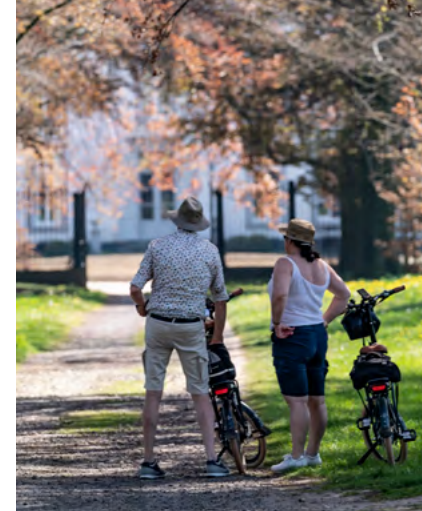
4 euro

Enjoy the expansive landscape by bike

VISIT SINT-TRUIDEN Cycling guide Trudo

This detailed map with three separate themes, not only shows you the way; it also tells you more.

4 euros



Balade à vélo 'door het rijke verleden' dans le riche passé

Sept itinéraires le long de villages cachés, des monuments religieux et des magnifiques parcs des châteaux de Hesbaye.

3 euros

Radfahren 'door het rijke verleden' durch die reiche Vergangenheit

Sieben Routen entlang versteckter Dörfer, religiöser Monumente und schöner Schlossparks des Haspengau.

3 euros

Heritage cycling route 'door het rijke verleden'

Seven routes along Haspengouw's hidden villages, religious monuments and beautiful castle parks.

3 euros

Balade à vélo 'tussen bloesems en fruit' entre les fleurs et les fruits

Roulez à vélo au milieu des fleurs au printemps et des fruits en automne. La Hesbaye en période de récolte : des saveurs mémorables ! Poursuivez votre découverte le long des villages pittoresques avec leurs églises et de magnifiques châteaux.

3 euros



Radfahren 'tussen bloesems en fruit' zwischen Blüten und Obst

Genießen Sie im Frühjahr die Obstblüte und im Herbst ... die Früchte. Radfahren im Haspengau während der Erntezeit: ein echter Genuss! Setzen Sie Ihre Entdeckungstour entlang malerischer Dörfer, Kirchen und schöner Schlösser fort.

3 euro

Blossoms and fruit cycling route 'tussen bloesems en fruit'

Cyclists will be delighted by blossoms in spring and fruit in the autumn. Haspengouw at harvest time: a taste explosion! Continue your voyage of discovery past picturesque church villages and enchanting castles.

3 euros



Parcours en voiture à Saint-Trond

Explorez le paysage parsemé de fleurs et de vergers de la Hesbaye au volant d'une emblématique deux-chevaux, symbole nostalgique, sur un vélo step ou un scooter électrique écologiques ou encore sur les célèbres Vespas ? À Saint-Trond, tout cela est possible.

Roadtrip in Sint-Truiden

Erkunden Sie die blühende und fruchtbare Landschaft des Haspengau am Steuer einer original Ente, mit einem umweltfreundlichen E-Scooter oder mit einer echten Vespa. Sint-Truiden macht's möglich.

Road trips in Sint-Truiden

Explore Haspengouw's blossoming and fruity landscape on a nostalgic 2 CV, an environmentally-friendly electric scooter or E-scooter or an iconic Vespa. It's all possible in Sint-Truiden.



Location de véhicules de loisirs

Vespatours... The Original
Roulez en Vespa (modèle de 2021) à travers les plus beaux paysages que la Hesbaye a à offrir.

www.vespatours.be

Vesparoute

Louez une Vespa, un Twizy électrique ou un E-bike et découvrez les routes sinueuses de la Hesbaye.

www.vesparoute.com

Location de scooters électriques à Wilderen

Louez ces super scooters électriques Fatboy. Écologiques et silencieux ! Et profitez des superbes paysages de la région.

www.escooterverhuur.net

Vermietung von Freizeitfahrzeugen

Vespatours... The Original
Entdecken Sie mit der Vespa (Modell 2021) das Schönste, was der Haspengau zu bieten hat.

www.vespatours.be

Vesparoute

Mieten Sie eine Vespa, einen elektrischen Twizy oder ein E-Bike und erkunden Sie die Hügel des Haspengau.

www.vesparoute.com

E-Scooter-Verleih Wilderen

Mieten Sie diesen coolen elektrischen Fatboy-Scooter. Umweltfreundlich und leise! Und genießen Sie die wunderschöne Region.

www.escooterverhuur.net

Recreational vehicle hire

Vespatours... The Original
Cruise through Haspengouw's loveliest landscapes on a Vespa (2021 model).

www.vespatours.be

Vesparoute

Rent a Vespa, an electric Twizy or an E-bike and discover Haspengouw's undulating landscape.

www.vesparoute.com

Wilderen E-scooter rental

Hire a cool electric Fatboy scooter. It's environmentally-friendly and silent! Enjoy this beautiful region.

www.escooterverhuur.net



Route 38

Les authentiques 2 chevaux offriront aux petits et aux grands une journée pleine de plaisir, d'aventure et de nostalgie !

Mit der Ente durch den Haspengau: Nostalgie, Abenteuer und Spaß für Jung und Alt!

Authentic 2CVs ensure a day full of fun, adventure and nostalgia for both young and old!

www.route38.be



Parcours en voiture et en Vespa en Hesbaye 'Toeren door Haspengouw'
Quatre itinéraires balisés à travers des paysages vallonnés, des plantations fruitières luxuriantes et des villages pittoresques.

3 euros

Haspengauer Auto- und Vespa-Route 'Toeren door Haspengouw'
Vier ausgeschilderte Routen durch sanfte Hügellandschaften, üppige Obstplantagen und malerische Dörfer.

3 euro

Haspengouw car and Vespa route 'Toeren door Haspengouw'
Four signposted routes through undulating landscapes, lush fruit plantations and picturesque villages.

3 euros

ACTIVITÉS POUR LES ENFANTS FREIZEITSPASS FÜR KINDER FUN FOR KIDS

Découvrez des quêtes passionnantes dans le centre-ville ou dans les environs verdoyants. Les plaines de jeux sont adaptées aux férus d'escalade les plus aguerris. Vous souhaitez pique-niquer ou découvrir des musées adaptés aux enfants ? À Saint-Trond, les enfants sont rois.

Scannez ce code QR pour découvrir d'autres défis pour les enfants



Erleben Sie mit den Kindern spannende Abenteuer in der Stadt oder in der grünen Umgebung. Kleine Kletterfreunde kommen auf den Spielplätzen voll und ganz auf ihre Kosten. Lust auf ein Picknick oder ein kinderfreundliches Museum? In Sint-Truiden sind Kinder die Könige!

Hier gibt es noch mehr Spannendes zu erleben



Go on exciting quests in the city centre or the green surroundings. Our playgrounds are perfect for climbing and clambering. You can also enjoy a picnic or discover child-friendly museums: In Sint-Truiden, children are the boss.

Here are more challenges for children



ACTIVITÉS POUR LES ENFANTS
À SAINT-TROND

SPANNENDE ABENTEUER
IN SINT-TRUIDEN

ADVENTURES IN SINT-TRUIDEN
FOR CHILDREN

Plaine de jeux et de pique-nique : la vallée fruitière

S'amuser et pique-niquer

Promenez-vous le long d'anciens vergers d'arbres à hautes tiges et de prairies et découvrez un véritable paradis pour les enfants : la zone de pique-nique et la plaine de jeux, le plus haut toboggan sur l'eau et une zone de promenade instructive agrémentée par la 'quête pour les enfants'. Vous avez encore de l'énergie à revendre ? Continuez votre parcours en visitant la brasserie locale de Wilderen.

Spiel- und Picknickwiese: das Obstbaumtal

Abenteuer, Spaß und Picknick

Spazieren Sie an alten Obstgärten und -wiesen entlang und erleben Sie ein wahres Kinderparadies mit einer Spiel- und Picknickwiese und einer langen Rutsche über den Bach. Auf dem lehrreichen Wanderpfad können Ihre Kinder bei der 'Speelvogelqueeste' Neues entdecken. Wer jetzt noch Durst hat, kann bis zur örtlichen Brauerei von Wilderen weitergehen.



Play and picnic meadow: the fruit valley

Running around and picnicking

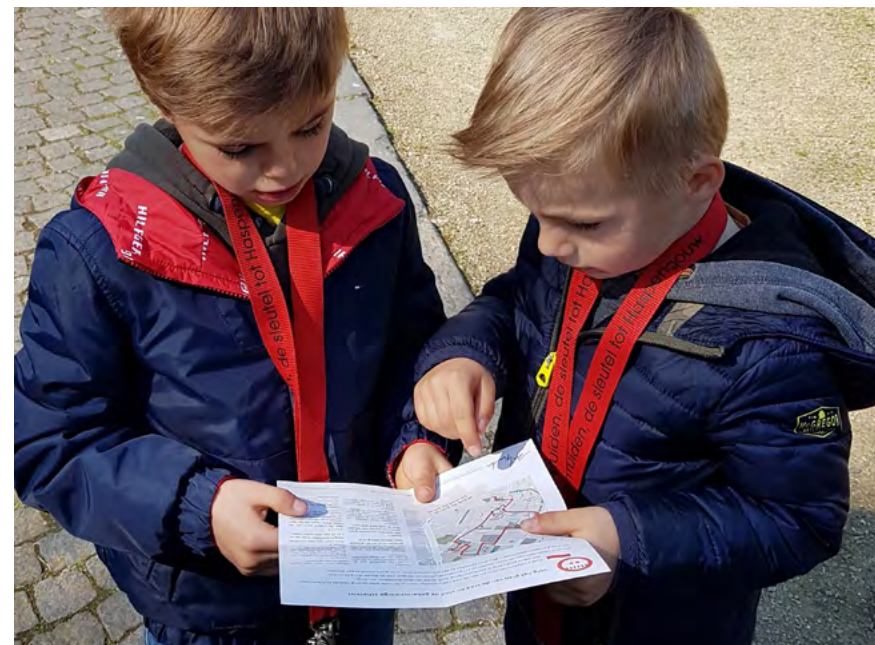
Stroll past old standard orchards and meadows to arrive at a true children's paradise: the picnic and play meadow with a high slide across the water and the 'speelvogelqueeste' an educational walking area. If you are not exhausted yet, you can also visit Wilderen's local brewery.

Regardez la vidéo sur la vallée fruitière

Sehen Sie sich das Video über das Obstbaumtal an

Here are more challenges for children





Chasses au trésor

Stadsqueeste, à la recherche du trésor de Trudon > à partir de 8 ans
Partez à la chasse au trésor sur un circuit de 3 km à travers le centre-ville. Rassemblez des éléments dans neuf monuments et découvrez le trésor.

1 euro/enfant

Erlebnistouren für Kinder

Stadsqueeste, Suche nach dem Schatz von Trudo > ab 8 Jahren

Eine Schatzsuche, die auf einer Strecke von 3 km durch das Stadtzentrum führt. An neun Monumenten gilt es, die Puzzleteile zu finden und den Schatz zu heben.

1 euro/Kind

Searches

Stadsqueeste, a search for Trudo's treasure > from 8 years and older
Go on a treasure hunt on this 3 km trail through the city centre. Find the puzzle pieces located at nine monuments and discover the treasure.

1 euro/child



Plaines de jeux et zones de randonnée en plein air

Domaine provincial Nieuwenhoven

Un beau bois qui comprend des promenades balisées, un étang, une plaine de jeux et une brasserie.

Hasseltsesteenweg, Saint-Trond

Domaine 't Speelhof

Jolie promenade et forêt accueillante, plaine de jeux, brasserie et parc animalier.

Speelhoflaan, Saint-Trond

Skatepark Centrum

L'endroit rêvé pour les fans de skate.

Veemarkt, Saint-Trond

Spielplätze im Freien und Wandergebiete

Provinzialdomäne Nieuwenhoven

Wunderschöner Wald mit Wanderwegen, einem Fischweiher, einem Spielplatz und einer Brasserie.

Hasseltsesteenweg, Sint-Truiden

Domein 't Speelhof

Schöner Spazierweg und ein lauschiger Wald mit Spielplatz, Brasserie und Tierpark.

Speelhoflaan, Sint-Truiden

Skatepark Centrum

Der Traumspot für Skater.

Veemarkt, Sint-Truiden

Outdoor playgrounds and walking areas

Nieuwenhoven Provincial Domain

Beautiful forest with hiking trails, fishing pond, playground and brasserie.

Hasseltsesteenweg, Sint-Truiden

Domain 't Speelhof

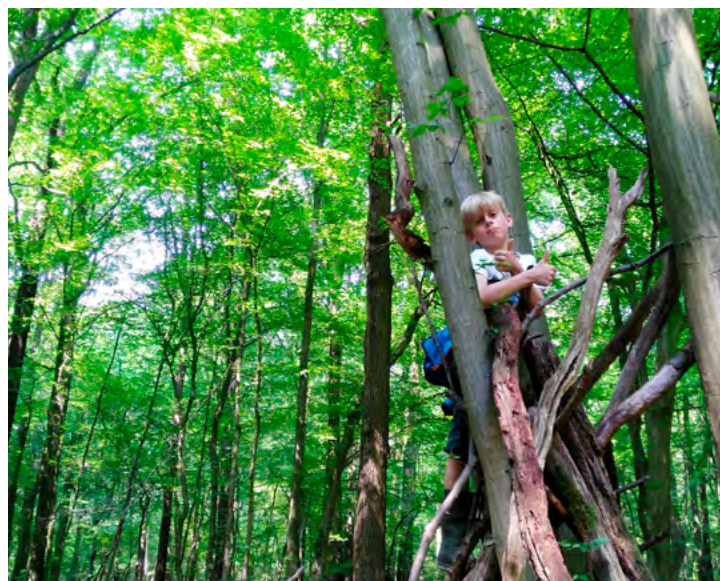
Attractive walkway and cosy forest, with playground, brasserie and animal park.

Speelhoflaan, Sint-Truiden

Skatepark Centre

A dream spot for skaters.

Veemarkt, Sint-Truiden



Des plaines de jeux pour tous

À Saint-Trond, vous trouverez de belles plaines de jeux aménagées. Les enfants souffrant d'un handicap ont également la possibilité de s'y amuser et de glisser, grimper, se balancer et sauter sur des trampolines.

Spielplätze für jedermann

In Sint-Truiden gibt es ein paar tolle Spielplätze mit angepassten Spielgeräten. Auch Kinder mit einem Handicap können hier rutschen, klettern, schaukeln und Trampolin springen.

Playgrounds for everyone

Sint-Truiden also has especially adapted playground equipment, so that children with disabilities can also slide, climb, swing and jump on trampolines.

- **Domaine | Domein | Domain 't Speelhof**

Speelhoflaan, Saint-Trond | Sint-Truiden

- **Plaine de jeux | Speelplein | Playground 'De Toverdoos'**

Trudobron, Saint-Trond | Sint-Truiden

- **Eglantierplein**

Nouveau Saint-Trond | Nieuw Sint-Truiden



A RELAXING SWIM BAIGNADE ET DÉTENTE BADEN UND ERHOLUNG

Vous souhaitez vous détendre après une semaine fort chargée ? Seul(e), en famille ou avec des amis, profitez d'un plongeon rafraîchissant dans la piscine ou partez à l'aventure dans une escape room. À Saint-Trond, tous les ingrédients sont là pour évacuer votre stress.

Nach einer anstrengenden Woche sind Sie in Sint-Truiden genau richtig. Hier finden Sie Entspannung - allein, mit der Familie oder Freunden. Ob beim Baden im Schwimmbad oder beim Rätselknacken im Escape-Room: In Sint-Truiden fällt aller Stress von Ihnen ab.

Do you fancy some relaxation after a busy week? You can go alone or with family or friends. Whether you choose a refreshing dip in the pool or an adventurous quest in an escape room, you can let go of all your stress in Sint-Truiden.

UN MOMENT POUR SE REPOSER,
SE RESSOURCER ET RESPIRER

ZEIT ZUM ENTSPANNEN:
DURCHATMEN UND AUFTANKEN

TIME TO RELAX:
RECHARGE YOUR BATTERIES AND BREATHE

Des moments de détente et des décharges d'adrénaline

Beta Bowling

8 pistes de bowling, 3 billards, un espace de jeu pour les enfants et un château gonflable. Spécialité de grillade sur pierre.

www.betabowling.be

Escape Room Hooch

Levez le voile sur le mystère qui entoure la mort de M. Hoetsch en enquêtant dans sa maison.

www.hooch.be

Escape room LOCK US

Pour sortir dans les temps, il est impératif de rester calme et de raisonner de façon logique.

www.lockus.be

Citygolf

Variante ludique du golf classique, avec six sites répartis dans toute la ville de Saint-Trond.

www.city-golf.be

Entspannung mit Spannung

Beta Bowling

8 Bowlingbahnen, 3 Billardtische und ein Kinderspielbereich mit Hüpfburg. Steingrill als Spezialität.

www.betabowling.be

Hooch Escape-Room

Enträtseln Sie das Geheimnis, das Mr. Hoetsch nach seinem Tod in seinem Haus hinterlassen hat.

www.hooch.be

LOCK US Escape-Room

Ruhig bleiben und logisch nachdenken! So schaffen Sie es, das Schloss rechtzeitig zu knacken.

www.lockus.be

Citygolf

Eine spielerische Variante des klassischen Golfsports, mit sechs Standorten vor der historischen Kulisse Sint-Truidens.

www.city-golf.be



Recommandé Tipp Must-do

Cinema Cameo

Retrouvez le plaisir du cinéma dans ce lieu nostalgique

Filmvergnügen ist garantiert in diesem nostalgischen Kinosaal.

This nostalgic cinema is the perfect place to enjoy a film.

www.cameo.be



Exciting relaxation

Beta Bowling

8 bowling lanes, 3 pool tables and a children's play area with bouncy castle. The stone grill is a speciality.

www.betabowling.be

Hooch escape room

Unravel the mystery that Mr. B. Hoetsch left in his house after his death.

www.hooch.be

LOCK US escape room

Stay calm and use your logic to get out in time.

www.lockus.be

Citygolf

This is a playful version of traditional golf, with six locations throughout monumental Sint-Truiden.

www.city-golf.be



LAGO Sint-Truiden Bloesembad



Plaisir, sport et bien-être conjugués dans une piscine qui déborde de vie !
Le tout nouveau complexe de piscines subtropicales ouvre ses portes début avril.

L'univers chaleureux des enfants, la piscine à vagues dotée d'une plaine de jeux aquatiques et d'une rivière sauvage, les deux toboggans et l'espace bien-être, les piscines extérieures et le bassin fascinent petits et grands. Les sportifs peuvent se défouler dans la piscine sportive et le LAGO CLUB.



Se détendre et se relaxer Abschalten und relaxen Relax and unwind

Privé wellness Trésor

Deux installations de bien-être luxueuses et privées d'une capacité maximale de deux personnes (à partir de 10 ans).

Zwei luxuriöse Wellness-Einrichtungen zur Privatnutzung mit einer maximalen Kapazität von zwei Personen (ab 10 Jahren).

Two luxurious and private wellness facilities with a maximum capacity of two people (from 10 years of age).

www.wellness-tresor.be

LAGO Sint-Truiden Bloesembad

Plaisir, sport et bien-être conjugués dans une piscine qui déborde de vie !

Spaß, Sport und Wellness in einer einzigen Anlage. Das nagelneue Freizeitbad öffnet Anfang April.

Es bietet ein Kinderparadies, ein Wellenbad mit Wasserspielplatz, eine Strudelanlage, zwei Wasserrutschen, einen Wellnessbereich, Außenbecken und einen Schwimmteich. Das gefällt Jung und Alt! Sportler kommen im Schwimmerbecken und im LAGO CLUB auf ihre Kosten.



LAGO Sint-Truiden Bloesembad

Fun, sport and wellness in one lively site!
This brand new subtropical swimming pool complex opens in early April.

It has a warm children's world, a wave pool with water playground and wild water course, two slides, wellness, outdoor pools and a pond: something for both young and old. More athletic types will love the sports pool and LAGO CLUB.

www.lago.be



Recommandé Tipp Must-do

Le Rest-eau café propose des plats frais du jour, ainsi que des menus adaptés aux enfants sur une terrasse ensoleillée.

Das Rest-eau-café bietet täglich frische Gerichte und kinderfreundliche Menüs auf einer sonnigen Terrasse.

The Rest-eau-café offers fresh dishes of the day, child-friendly menus and a sunny terrace.

Le Papillon (SoulVision / SoulBalance)

Venez retrouver votre équilibre physique, mental et émotionnel chez Le Papillon.

Bei Le Papillon finden Sie zu Ihrem körperlichen, geistigen und emotionalen Gleichgewicht zurück.

Le Papillon will help you to regain your physical, mental and emotional equilibrium.

www.hetzoetezijn.be

le-papillon/soulvision-soulbalance



Aquatron

Complexe avec saunas intérieurs et extérieurs, piscines, jacuzzis, hammam et sauna infrarouge.

Anlage mit Innen- und Außensaunen, Schwimmbädern, Whirlpools, Hammam und Infrarotsauna.

Complex with indoor and outdoor saunas, swimming pools, jacuzzis, a hammam and an infrared sauna.

www.aquatron.be



ACTIVITÉS CULTURELLES KULTUR ZUM ERLEBEN CULTURE TO CHERISH

De Bogaard est le centre culturel de Saint-Trond. Un lieu qui concentre de nombreuses activités dans le monde de la culture. Théâtre, cabaret, expositions, musique et danse : plongez-vous dans le programme et choisissez vos activités de prédilection.

De Bogaard ist das Kulturzentrum von Sint-Truiden. Hier schöpfen Sie aus einem reichen kulturellen Angebot. Theater, Kabarett, Ausstellungen, Musik und Tanz: Tauchen Sie ein in das Programm und wählen Sie Ihre Lieblingsveranstaltung aus.

De Bogaard is Sint-Truiden's cultural centre. It provides a rich cultural programme, including theatre, cabaret, exhibitions, music and dance. Check out the programme and pick your favourites.

OFFREZ-VOUS LA CULTURE

TANKEN SIE KULTUR

TREAT YOURSELF TO CULTURE

Centre culturel De Bogaard

Le programme de ce pôle culturel captive à la fois le grand public et les visiteurs à la recherche d'une valeur ajoutée.

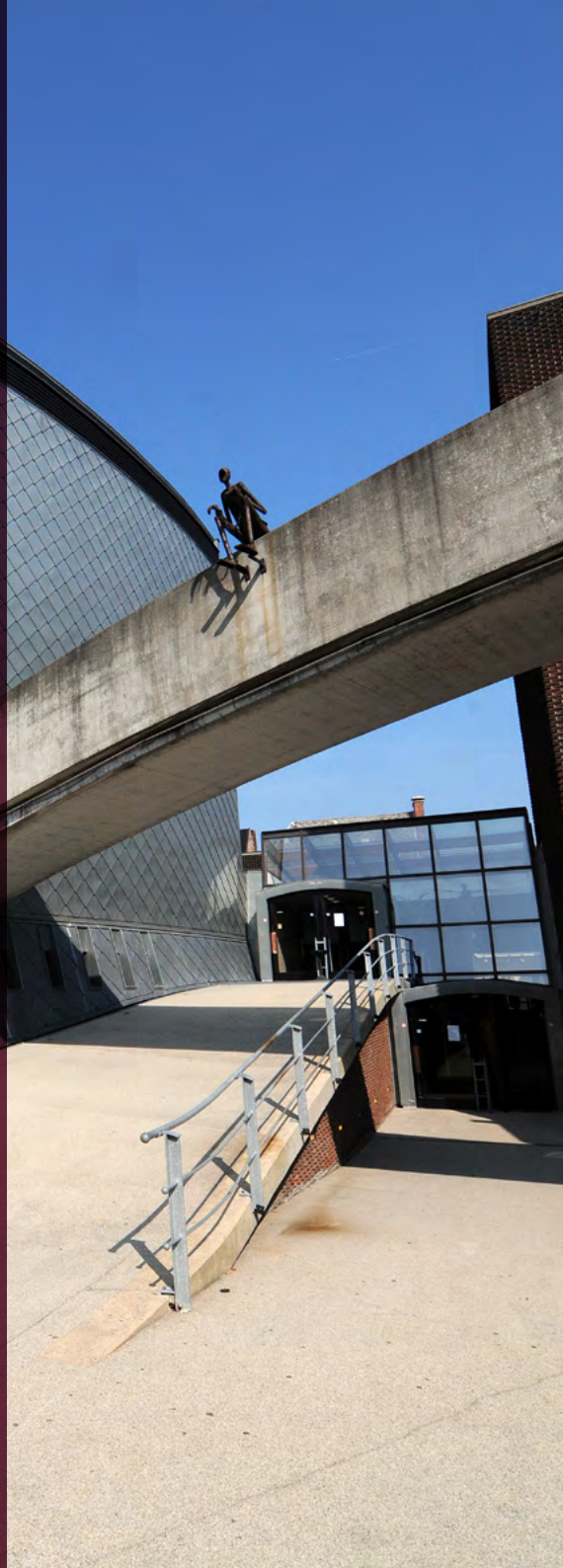
Kulturzentrum De Bogaard

Das Programm dieser kulturellen Drehscheibe fesselt sowohl das breite Publikum als auch diejenigen, die etwas ganz Besonderes suchen.

De Bogaard Cultural Centre

This cultural hub presents cultural events that will captivate both the general public and a more exclusive audience.

Capuciennessenstraat 8
Saint-Trond | Sint-Truiden
T + 32 11 70 17 00
uitbalie@sint-truiden.be
www.debogaard.be



Bibliothèque Toni Coppers
Vous y trouverez les informations que vous recherchez et un café avec accès à Internet. Vous pourrez aussi vous détendre avec un bon livre, un magazine, un CD ou un DVD.

Bibliothek Toni Coppers
Hier finden Sie Informationen und das Internetcafé. Oder entspannen Sie mit einem guten Buch, einer Zeitschrift, einer CD oder DVD.

Toni Coppers Library
You can find information here, visit the internet café or relax with a good book, magazine, CD or DVD.



www.deroxy.be



De Zoutkist
Siège du Koninklijke Kunstkring.

Heimstatt des Kunstvereins Koninklijke Kunstkring.

Home of the Royal Art Society.

LAISSEZ-VOUS GUIDER PAR UN EXPERT FACHKUNDIGE FÜHRUNGEN BE GUIDED BY AN EXPERT

Vous souhaitez visiter Saint-Trond en groupe ? Veuillez contacter Tourisme Saint-Trond au moins 3 semaines avant votre visite. Nous nous ferons un plaisir d'organiser un programme sur mesure.

Besuchen Sie Sint-Truiden mit der Gruppe? Das Tourismusbüro Sint-Truiden unterstützt Sie gern und stellt ein maßgeschneidertes Programm für Sie zusammen. Bitte kontaktieren Sie uns mindestens 3 Wochen im Voraus.

If you are visiting Sint-Truiden in a group, please contact Tourism Sint-Truiden at least 3 weeks before your visit. We will be delighted to compile a tailor-made programme for you.

Scannez ce code QR pour consulter toutes les possibilités de teambuilding



Hier finden Sie alle Teambuilding-Aktivitäten.

Read about all our teambuilding options



AMUSEZ-VOUS LORS D'UNE
EXCURSION EN GROUPE

GEMEINSAM UNTERWEGS:
GRUPPENAUUSFLÜGE

ENJOY A GROUP OUTING

Des excursions d'une journée pour vous

Le Riche Patrimoine de Saint-Trond

Un café accompagné d'un Kattenkop (spécialité régionale), une visite des plus beaux endroits de la ville, un apéritif dans l'ancien hôtel de ville, puis à travers les vergers luxuriants, les villages pittoresques et les châteaux majestueux pour finir par une fascinante visite chez un fruiticulteur local.

Début/fin : 09:30 - 17:30
Prix total sans menu : 19,50 euros p.p.
+ 150 euros/guide

Tagesprogramme

Üppiges Sint-Truiden

Der Tag beginnt mit einem Kaffee mit Sint-Truidener Gebäck. Es folgen ein Besuch der schönsten Plätze der Stadt und ein Aperitif im alten Rathaus. Sie streifen die üppigen Obstgärten, malerischen Dörfer und mächtigen Schlösser. Zum Abschluss dürfen Sie den faszinierenden Erzählungen eines lokalen Obstbauern lauschen.

Start/Ende: 09:30 - 17:30
Gesamtpreis ohne Menü: 19,50 Euro p. P. + 150 Euro/Reiseleiter

Day trips designed for you

Royal Sint-Truiden

Start your tour with a coffee and 'kattenkop' sandwich, followed by a visit to the most beautiful places in the city and an aperitif in the old town hall. The tour continues with a visit to lush orchards, picturesque villages and mighty castles and ends with with a fascinating talk given by a local fruit grower.

Start/end: 09:30 - 17:30
Total price without menu: 19.50 euro p.p.
+ 150 euro/guide

Sint-Truiden meets Tongeren

Après un accueil chaleureux, votre guide vous conduira sur le site abbatial au cœur de Saint-Trond. Après le lunch, vous partirez pour Tongres, pour une visite de la Grand-Place, de la Basilique Notre-Dame et du Teseum. Terminez par un café et une vraie tarte aux fruits de Hesbaye.

Début/fin : 10:00 - 16:30
Prix total sans menu : 20,25 euros p.p. + 120 euros/guide

Nach einer herzlichen Begrüßung führt Sie Ihr Reiseleiter zum Abteigelände im Herzen von Sint-Truiden. Nach dem Mittagessen fahren Sie nach Tongeren, wo Sie den Marktplatz, die Liebfrauenbasilika und das Teseum besichtigen. Zum Abschluss gibt es Kaffee und einen echten Haspengauer Obstkuchen.

Start/Ende: 10:00 - 16:30
Gesamtpreis ohne Menü: 20,25 Euro p. P.
+ 120 Euro/Reiseleiter

After a warm welcome your guide will lead you to the abbey site in the heart of Sint-Truiden. After lunch you will depart for Tongeren for a visit to the Grote Markt, the Basilica of Our Lady and Teseum. The day concludes with a coffee and authentic Haspengouw fruit tart.

Start/end: 10u - 16u30
Total price without menu: 20.25 euro p.p. + 120 euro/guide



Sint-Truiden meets Borgloon

Commencez la journée par un café accompagné d'un biscuit au café dans le bistrot de 'Smaakfabriek', puis visitez la siroperie 'Stoomstroopfabriek'. Lunch suivi d'une promenade dans la ville de Saint-Trond et pour clôturer, un café et une part de tarte.

Début/fin : 10:00 - 16:30
Prix total sans menu : 20,25 euros p.p. + 120 euros/guide

Sie beginnen den Tag mit Kaffee und Gebäck im Bistro de 'Smaakfabriek' und besuchen die 'Sirupfabrik' von Borgloon. Mittagessen mit anschließendem Stadtrundgang durch Sint-Truiden und Ausklang mit Kaffee und Kuchen.

Start/Ende: 10:00 - 16:30
Gesamtpreis ohne Menü: 20,25 Euro p. P.
+ 120 Euro/Reiseleiter

Start your trip with coffee and a pastry at the 'Smaakfabriek' before a visit to the 'Steam Syrup Factory'. Lunch is followed by a stroll through Sint-Truiden and the tour ends with coffee and cake.

Start/end: 10:00 - 16:30
Total price without menu: 20.25 euro p.p. + 120 euro/guide



Il y en a pour tous les goûts. Choisissez et combinez

Promenade en ville avec un guide
Tour d'horizon des monuments et des bâtiments anciens.
Durée : 3 h / 4 euros p.p. + 90 euros/guide

Site abbatial
Visite de la tour abbatiale, de la crypte et de la cour d'honneur (la visite de la salle académique et de la salle impériale nécessite une réservation).
Durée : 2 h / 4 euros p.p. + 60 euros/guide

Site du béguinage
Un magnifique site articulé autour de l'église du Béguinage, de l'Horloge de Festraets et des anciennes maisons du Béguinage.
Durée : 2 h / 4 euros p.p. + 60 euros/guide

L'église Notre-Dame et sa salle du trésor
Église gothique ornée de peintures murales colorées et d'une salle du trésor richement fournie.
Durée : 1 h / entrée gratuite + 60 euros/guide

Für jeden etwas! Auswählen und kombinieren

Stadtrundgang mit Reiseleiter
Kulturdenkmäler und jahrhundertalte Gebäude anschaulich erklärt.
Dauer: 3 Std. / 4 Euro p. P. + 90 Euro/Reiseleiter

Abteigelände
Besichtigung des Abteiturms, der Krypta und des Ehrenhofs (Akademiesaal und Kaisersaal unter Vorbehalt).
Dauer: 2 Std. / 4 Euro p. P. + 60 Euro/Reiseleiter

Beginenhof
Eine wunderschöne Anlage mit der Beginenhofkirche im Zentrum, der Festraet-suhr und den alten Beginenhäusern.
Dauer: 2 Std. / 4 Euro p. P. + 60 Euro/Reiseleiter

Liebfrauenkirche mit Schatzkammer
Gotische Kirche mit bunten Wandmalereien und reichem Kirchenschatz.
Dauer: 1 Std. / Eintritt frei + 60 Euro/Reiseleiter

Something for everyone! Pick and mix

Guided city walk
Stories about monuments and ancient buildings.
Duration: 3 hour / 4 euros p.p. + 90 euro/guide

Abbey site
Visit to the abbey tower, crypt and court of honour (the academy hall and the emperor's hall are subject to change).
Duration: 2 hour / 4 euros p.p. + 60 euro/guide

Beguine site
This wonderful site houses the Beguine Church, the Festraet Clock and the old beguine houses.
Duration: 2 hour / 4 euros p.p. + 60 euro/guide

The Church of Our Lady with treasure chamber
Gothic church with colourful wall paintings and rich treasure chamber.
Duration: 1 hour / entrance free + 60 euro/guide

Scannez ce code QR
pour consulter
plus de possibilités
de combinaison



Hier finden Sie
weitere
Kombinations-
möglichkeiten



Look here
for more
combinations



Ancien hôtel de ville et Beffroi

Une visite guidée exclusive de l'hôtel de ville magnifiquement rénové et du beffroi.

Durée : 1 h / accès gratuit + 60 euros/guide

Rathaus und Glockenturm

Eine exklusive Führung durch das wunderschön renovierte Rathaus mit Glockenturm.

Dauer: 1 Std. / Eintritt frei + 60 Euro/Reiseleiter

Old City Hall and Belfry

An exclusive guided tour of the beautifully renovated Town Hall and Belfry.
Duration: 1 hour / Admission free + 60 euro/guide



Château de Duras

Ce château néoclassique, bâti sur le site d'une ancienne forteresse entourée de douves, se présente à nouveau à nos yeux dans toute sa splendeur après avoir connu des moments difficiles au siècle dernier.

Durée : 1 h / 10 euros p.p. + 60 euros/guide

Schloss Duras

Dieses neoklassizistische Schloss, das auf einer alten Wasserburg erbaut wurde, hatte im letzten Jahrhundert einen schweren Stand, steht aber jetzt wieder majestätisch da.

Dauer: 1 Std. / 10 Euro p. P. + 60 Euro/Reiseleiter

Château d'Ordingen

Découvrez ce château de conte de fées au style classique tardif et laissez-vous envoûter par la beauté de ce joyau.

Durée : 2 h / 17,50 euros p.p., coupe de champagne incluse
12,5 euros p.p. sans champagne + 80 euros/guide

Schloss Ordingen

Entdecken Sie dieses Märchenschloss im spät-klassizistischen Stil und lassen Sie sich von der Schönheit dieses Kleinods verzaubern.

Dauer: 2 Std. / 17,50 Euro p. P. inkl. 1 Glas Champagner
12,50 Euro p. P. ohne Champagner + 80 Euro/Reiseleiter

Ordingen Castle

You will be enchanted by the beauty of this fairy-tale castle in late-classicist style.

Duration: 2 hour / 17.50 euros p.p. incl. glass of champagne
12.5 euros p.p. without champagne + 80 euro/guide

Château de Duras et Gloire de Duras

Découvrez les secrets du château et de ses vignobles entourés de murs de 'Gloire de Duras'. Vous clôturerez la visite par une délicieuse dégustation.

Durée : 3 h / 22 euros p.p. + frais de guide

Schloss Duras und Gloire de Duras

Entdecken Sie die Geheimnisse des Schlosses und des „Gloire de Duras“ im ummauerten Weingarten. Der Besuch endet mit einer köstlichen Weinprobe.

Dauer: 3 Std. / 22 Euro p. P. + Reiseleitergebühr

Duras Castle and Gloire de Duras

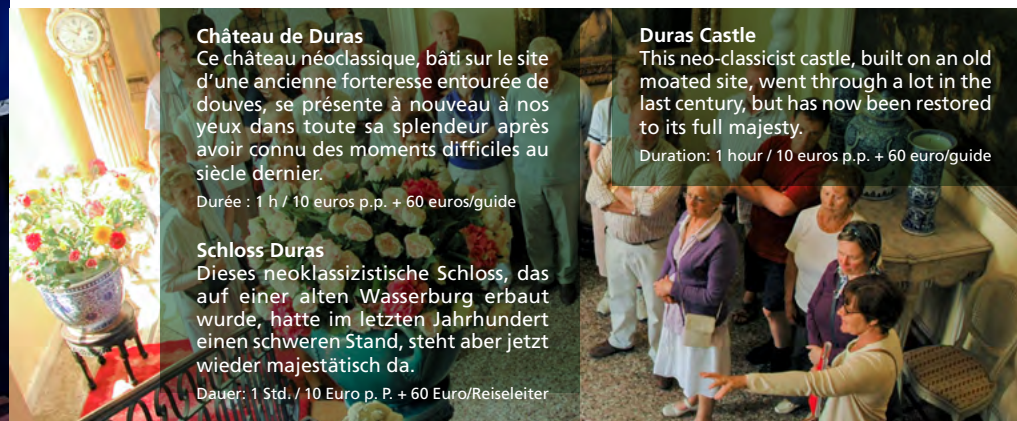
Discover the secrets of the castle and its walled vineyards, 'Gloire de Duras'. The tour ends with a delicious tasting session.

Duration: 3 hours / 22 euros p.p. + guide fee

Duras Castle

This neo-classicist castle, built on an old moated site, went through a lot in the last century, but has now been restored to its full majesty.

Duration: 1 hour / 10 euros p.p. + 60 euro/guide



Tour de la Hesbaye avec un guide

Un voyage en bus à travers la Hesbaye, l'occasion de présenter les plus beaux monuments, les villages pittoresques bâtis autour d'une église, les châteaux majestueux et les fermes carrées impressionnantes.

N.B. n'oubliez pas de combiner cette visite avec celle d'une exploitation fruitière.

Durée : 2 h / + 60 euros/guide, 30 euros par heure supplémentaire

Haspengau-Rundfahrt mit Reiseleiter

Eine Busfahrt durch den Haspengau, mit Geschichten über die schönsten Denkmäler, die malerischen Dörfer, die mächtigen Schlösser und die eindrucksvollen Vierkanthöfe.

Kombinieren Sie dies unbedingt mit einem Besuch auf einer Obstbauernhof.

Dauer: 2 Std. / + 60 Euro/Reiseleiter, pro zusätzliche Stunde 30 Euro

Guided tour of Haspengouw

This bus tour of Haspengouw includes stories about the most beautiful monuments, picturesque church villages, mighty castles and imposing square farmsteads.

N.B. Be sure to combine this tour with a visit to a fruit farm.
Duration: 2 hour / + 60 euros/guide; 30 euros for each extra hour



PC FRUIT

Un centre de recherche de renommée internationale qui abrite un jardin expérimental de 58 hectares destiné à la recherche scientifique propose des démonstrations et des informations commerciales personnalisées pour les fruiticulteurs.

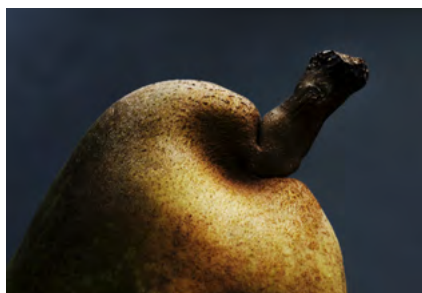
60 euros/guide

Ein international anerkanntes Forschungszentrum mit einem Versuchsgarten von 58 Hektar für wissenschaftliche Forschung, Demonstrationen und individuelle Betriebsberatung für Obstbauern.

60 Euro/Reiseleiter

An internationally recognised research centre with a 58-hectare experimental garden for scientific research, demonstrations and individual business information for fruit growers.

60 euros/guide



BFV – Belgische Fruitveiling

Apprenez le principe de la vente en bloc et comment fonctionne la vente aux enchères simultanée. Dans l'entrepôt, vous en apprendrez davantage sur le système d'inspection, l'approvisionnement et les normes de classification.

90 euros/guide (min. 10 – max. 50 pers.), uniquement en semaine (l'après-midi).

Réserver en envoyant un e-mail à l'adresse betty.slingers@bfv.be

Lernen Sie das Prinzip der Obst-Auktion kennen und erfahren Sie, wie die simultane Auktionierung funktioniert. In der Halle erhalten Sie eine Erläuterung zur Prüfung, Anlieferung und Klassifizierung der Ware.

90 Euro/Reiseleiter (mind. 10 - max. 50 Pers.), nur an Wochentagen (nachmittags).

Reservierung über betty.slingers@bfv.be

Learn about the principle of clock auctioning and how simultaneous auctioning works. In the warehouse you will learn more about inspection, supply and classification standards.

90 euros/guide (min. 10 - max. 50 persons.), only on weekdays (afternoon).

To book, email betty.slingers@bfv.be



Droneport

Découvrez cet aéroport unique pour les drones, les avions de loisirs, les hélicoptères, les avions de chasse et les montgolfières. Un campus de haute technologie où l'on prépare l'aviation du futur.

Entdecken Sie diesen einzigartigen Flughafen für Drohnen, Sportflugzeuge, Hubschrauber, Warbirds und Heißluftballons. Ein High-tech-Campus, auf dem an der Luftfahrt der Zukunft gearbeitet wird.

Discover this unique airport for drones, recreational aircraft, helicopters, war birds and hot air balloons. The aviation of the future is being designed at this high-tech campus.

www.droneport.eu



Jardins du Château de Hex

Admirez ce magnifique domaine entouré de jardins formels et d'un potager avec une cave à légumes d'origine.

15 euros p.p. (min 20 p. - max. 35 p.)

Réservez en envoyant un e-mail à l'adresse www.hex.be

Gärten von Schloss Hex

Bewundern Sie dieses schöne Anwesen, umgeben von Gartenanlagen und einem Küchengarten mit originale Gemüsekeller.

15 Euro p. P. (mind. 20 - max. 35 Pers.)

Reservierung über www.hex.be

The gardens of Hex Castle

Admire this beautiful estate surrounded by period gardens and a kitchen garden with original vegetable cellar.

15 euros p.p. (min 20 - max. 35 pers.)

Book through www.hex.be



Guided tour of Stayen

This stadium tour of the legendary home of STVV football club will show you the pitch, dressing rooms, meeting rooms and hotel rooms with a view of the pitch.

Duration: 90 min.

To book, email info@stayen.com

Visite guidée du stade Stayen

Visite du stade à travers le complexe de la maison légendaire du club de football STVV : le terrain, les vestiaires, les salles de réunion et les chambres d'hôtel avec vue sur le terrain.

Durée : 90 min. Réserver en envoyant un e-mail à l'adresse info@stayen.com

Stadionführung Stayen

Führung durch das legendäre Heimstadion des Sint-Truidener Fußballclubs STVV: Spielfeld, Umkleidekabinen, Besprechungsräume und die Hotelzimmer mit Blick auf das Spielfeld.

Dauer: 90 Minuten

Reservierung über info@stayen.com

VILLES ET VILLAGES ENVIRONNANTS DÖRFER UND STÄDTE IN DER UMGEBUNG PEEKING AT THE NEIGHBOURS

Saint-Trond est le lieu de départ idéal pour découvrir les villes ou villages pittoresques environnants, tous caractérisés par leurs propres atouts. Il y a suffisamment de possibilités pour varier les plaisirs au cours de vos vacances et vous adonner à des activités originales tout au long de votre séjour. De plus, tout est accessible à vélo !

Sint-Truiden ist der ideale Ausgangspunkt, um die umliegenden malerischen Dörfer oder Städte zu entdecken, die alle ihre eigenen Vorzüge haben. Die perfekte Abwechslung zu Ihrem Urlaubsthema und eine wunderbare Möglichkeit, einen mehrtägigen Aufenthalt originell zu gestalten. Alle Ortschaften sind mit dem Fahrrad zu erreichen.

Sint-Truiden is the perfect base from which to discover the surrounding picturesque villages or cities, each with their own charm. You can be sure of lots of variety on your holiday and original ways to fill a multi-day stay. What's more, everything is within cycling distance!



MIEUX VAUT UN VOISIN PROCHE
QU'UN FRÈRE ÉLOIGNÉ

BESSER EIN GUTER NACHBAR
ALS EIN ENTFERNTER FREUND

A GOOD NEIGHBOUR IS WORTH MORE
THAN A DISTANT FRIEND



WELLEN

Un patrimoine religieux unique

L'une des communes les plus fruitières en Hesbaye qui dispose d'un patrimoine religieux unique dans la région : la chapelle néo-gothique, le lieu de pèlerinage Oetersloven et le cimetière couvert d'Ulbeek.

Bockreiter mit Pfefferkuchenherz

Das vom Obstanbau geprägte Dörfchen ziert sein religiöses Erbe: die neugotische Kapelle, der Wallfahrtsort Oetersloven und der überdachte Friedhof in Ulbeek.

Buckriders with a gingerbread heart

This fruit village has several gems left from its religious past, including a neo-Gothic chapel, Oetersloven pilgrimage site and a roofed cemetery in Ulbeek.

www.wellen.be



ALKEN

Recreatiedomein De Alk

S'amuser sur la plaine de jeux : minigolf, parcours protégé, pédalos, barques, fontaines d'eau et sports sur la piste finlandaise, piste d'athlétisme, zones de plage, location de vélos.

Erholungsgebiet De Alk

Sport und Spiel: Minigolf, Verkehrsparcours, Tretboote, Ruderboote, Wasserfontänen, Finnenbahn, Leichtathletikbahn, Strandbereiche, Fahrradverleih.

De Alk recreation park

Run wild in this playground, which has miniature golf, a traffic park, pedal boats, rowing boats, water fountains and sports on the Finnish slope, an athletics track and beach areas. You can also hire a bike.

www.alken.be



NIEUWERKERKEN

Une petite commune avec de nombreuses possibilités de détente !

Le paysage du village est entouré de vergers ! Faire du vélo ou se promener dans le paysage rural de Nieuwerkerken vous procurera un exceptionnel moment de détente.

Kleine Gemeinde, große Vorzüge
Obstgärten in Hülle und Fülle! Entdecken Sie Nieuwekerken zu Fuß oder mit dem Rad - ein echter Genuss.

Small community, big assets

The first thing you notice in this village is its orchards. Cycling or walking in rural Nieuwerkerken is a pure pleasure.

www.nieuwerkerken.be

HEERS

Venez vivre votre HEERS

La paix, l'hospitalité, la nature, l'histoire et le plaisir de vivre en toute sérénité.

Entspannt genießen

Ein gastfreundliches Dorf. Ruhe, Natur, Geschichte und ungestörtes Genießen.

Experience HEERS

Tranquillity, hospitality, nature, history and uninterrupted enjoyment.

www.heers.be/toerisme



BORGLOON

Une perle de caractère

Le passé et le présent s'entremêlent dans cette petite ville accueillante. Passez de l'art à la nature. Découvrez le tout nouveau centre d'expérience et la siroperie restaurée.

Die Stadt mit dem gewissen Etwas

In diesem gemütlichen Städtchen verbinden sich Vergangenheit und Gegenwart. Hier genießen Sie Kunst und Natur. Entdecken Sie das nagelneue Erlebniszentrum und die restaurierte Sirupfabrik.

A fascinating gem

In this cosy town, past and present intersect. You won't have to choose between art and nature. Discover the brand new experience centre and the restored syrup factory.

www.borgloon.be
www.stroopfabriek.be





Recommandé Tipp Must-do

Ces villes sont peut-être un peu trop éloignées pour un parcours à vélo, mais valent néanmoins le détour.

Diese Städte sind vielleicht ein bisschen zu weit mit dem Fahrrad, aber trotzdem einen Besuch wert.

These towns may be a bit too far by bike, but they are still worth a visit.

RIEMST

Le pays du vin et de la marne

Des grottes fascinantes, des flancs sud en pente douce bordés de raisins de cuve. Le pont de Vroenhoven raconte le début de la Seconde Guerre mondiale en Belgique.

Land von Wein und Mergel

Faszinierende Höhlensysteme und Weinreben an den Südhängen. Die Brücke von Vroenhoven erzählt vom Beginn des Zweiten Weltkriegs in Belgien.

Land of wine and marl

Fascinating cave systems, rolling southern flanks covered in grape vines. Vroenhoven bridge bears witness to the start of WW II in Belgium.

www.riemst.be/nl/bezoeken



GINGELOM

Tumulus gallo-romains

3 sites comportant au total 6 tumulus de près de 2 000 ans. Découvrez-les à pied, à vélo ou en tracteur avec remorque à bache. Possibilité de visite guidée.

Gallo-römische Hügelgräber

3 Standorte mit insgesamt 6 Grabhügeln, die fast 2000 Jahre alt sind. Entdecken Sie sie zu Fuß, mit dem Fahrrad oder vom Traktorwagen aus, eventuell mit einem Führer.

Gallo-Roman Tumuli

These 3 sites with 6 burial mounds are almost 2000 years old. Discover them on foot, by bicycle or in a tractor-drawn wagon. Guided tours are also available.

www.gingelom.be/toerisme



TONGEREN

Tongres, la première ville de Belgique

Une ville chargée de 2 000 ans d'histoire... Les remparts romains, les monuments médiévaux, les musées et le plus grand marché d'antiquités du Benelux ne sont à manquer sous aucun prétexte.

Die älteste Stadt Belgiens

Eine Stadt mit 2000-jähriger Geschichte ... Römische Mauern, mittelalterliche Denkmäler, Museen und der größte Antiquitätenmarkt der Beneluxregion warten auf Sie.

Belgium's first city

A city with 2000 years of history... Roman walls, medieval monuments, museums and the largest antiques market in the Benelux make a visit to Tongeren a must.

www.toerismetongeren.be



BILZEN

Quelle jolie perle !

Découvrez la magie du château d'Alden Biesen lors des Bilzen Mysteries et partez à la découverte du plus grand verger d'arbres à hautes tiges de Flandre.

Das bringt Sie zum Staunen!

Entdecken Sie den Zauber des Schlosses Alden Biesen während der Bilzen Mysteries und erkunden Sie Flanders größten Hochstamm-Obstbaumgarten.

What a surprise!

Discover the magic of Alden Biesen castle during the Bilzen Mysteries and explore the largest standard orchard in Flanders.

www.visitbilzen.be

LES BONNES TABLES DE HESBAYE SCHMECKEN SIE DEN HASPENGAU A TASTE OF HASPENGOUW

Découvrez l'hospitalité de Saint-Trond... Offrez-vous une bière fraîche ou un succulent repas en plusieurs services. Dans des dizaines d'endroits, vous trouverez des terrasses accueillantes, de charmants bistros, des tavernes typiques et des restaurants raffinés. À Saint-Trond, il y a toujours une table prête pour vous !

Erleben Sie die Gastfreundschaft Sint-Truidens ... Gönnen Sie sich ein kühles Bier oder kulinarische Köstlichkeiten in mehreren Gängen. Sint-Truiden bietet Ihnen Dutzende gemütliche Straßencafés, charmante Bistros, typische Tavernen und feine Restaurants. In Sint-Truiden steht immer ein Tisch für Sie bereit!

Experience Sint-Truiden's hospitality for yourself. Treat yourself to a refreshing pint or discover our culinary highlights in a multiple-course meal. We have cosy terraces, charming bistros, typical taverns and sophisticated restaurants spread over dozens of locations. In Sint-Truiden there is always a table ready for you!

Vous voulez
réserver
une table ?



Tisch
reservieren?

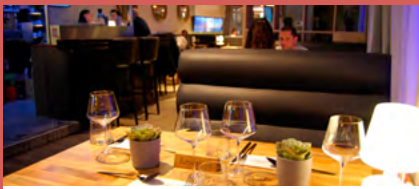
Would you like
to book a table?



NOURRITURE DU CORPS
ET DE L'ESPRIT

ESSEN UND TRINKEN
FÜR LEIB UND SEELE

FOOD AND DRINK
TO NOURISH BOTH BODY AND SOUL



Pacific

✉ Grote Markt 4, Sint-Truiden
T +32 11 67 14 90
pacificsinttruiden@gmail.com
www.pacificsinttruiden.be



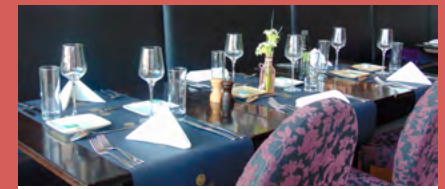
Taverne 't Hert

✉ Grote Markt 7, Sint-Truiden
T +32 11 68 20 29
info@taverne-thert.be
www.taverne-thert.be



Beta Bowling

✉ Tiensesteenweg 121, Sint-Truiden
T +32 11 69 48 48 | M +32 476 57 55 85
betabowling@hotmail.com
www.betabowling.be



Grand Café Stayen

✉ Tiensesteenweg 168, Sint-Truiden
T +32 11 68 12 34
info@hotelstayen.be
www.hotelstayen.be



Brasserie De Markt

✉ Grote Markt 10, Sint-Truiden
T +32 11 19 24 13 | M +32 478 43 81 26
brasseriemarkt@gmail.com
www.brasseriemarkt.be



Brasserie Grand Place

✉ Grote Markt 44, Sint-Truiden
T +32 11 69 54 00 | M +32 478 43 81 26
info@brasseriegrandplace.be
www.brasseriegrandplace.be



Brouwerij en Distilleerderij Wilderen

✉ Zoutleeuwsesteenweg 120B, Sint-Truiden
T +32 11 58 06 80
info@brouwerijwilderden.be
www.brouwerijwilderden.be



't Veilinghuis

✉ Tongersesteenweg 150, Sint-Truiden
T +32 11 68 16 72 | M +32 496 33 82 55
info@hetveilinghuis.be
www.hetveilinghuis.be



Hof'lyk

✉ Grote Markt 59, Sint-Truiden
T +32 11 19 78 30 | M +32 486 31 59 10
info@hoflyk.be



Cosmocafé

✉ Grote Markt 66, Sint-Truiden
T +32 11 96 44 34
info@cosmocafe.be
www.cosmocafe.be



Café Du Soleil

✉ Tiensesteenweg 168, Sint-Truiden
T +32 11 49 49 89
cafedusoleil@stayen.com
www.hotelstayen.com



Taverne Winston

✉ Luikersteenweg 325, Sint-Truiden
T +32 11 67 17 99 | M +32 494 35 68 88
info@tavernewinston.be
www.tavernewinston.be



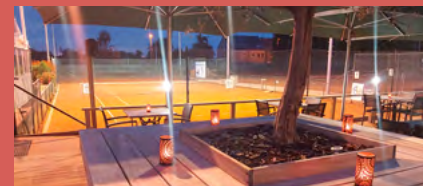
Bistro Sacre Coeur

✉ Heilig Hartplein 5, Sint-Truiden
T +32 11 41 76 90
info@bistrosacrecoeur.be
www.bistrosacrecoeur.be



Afspanning 't Speelhof

✉ Speelhoflaan 5, Sint-Truiden
T +32 11 67 38 02 | M +32 478 80 42 62
info@speelhof.be
www.speelhof.be



Eetcafé Wimbledon

✉ Zoutleeuwsesteenweg 120, Wilderen
T +32 11 68 00 65 | M +32 498 17 56 81
jurgenvandepoel@gmail.com
www.wimbledon.be



Brouwerij Kerkom

✉ Naamsesteenweg 469, Kerkom
M +32 495 38 12 14
info@brouwerijkerkom.be
www.brouwerijkerkom.be



't Kelshof

✉ Nieuwenhoven 1, Sint-Truiden
T +32 11 68 06 35
nieuwenhoven@telenet.be
www.domeinnieuwenhoven1.be



Het Elfde Gebod

✉ Sint-Genovevaplein 15, Zepperen
M +32 474 31 23 58
elfde-gebod@hotmail.com



Heirbaan 66

✉ Helshovenstraat 18, Borgloon
M +32 474 58 18 82
info@helshoven.be
www.helshoven.be



Taverne Haspengouw

✉ Sint-Genovevaplein 8, Zepperen
T +32 11 68 59 78
tavernehaspengouw@gmail.com
www.tavernehaspengouw.be



Brasserie l'O de Vie

✉ Halingenstraat 76, Velm
T +32 11 58 66 87
brasserie@lodevie.be
www.lodevie.be



IJssalon Vica

✉ Slachthuisstraat 5, Sint-Truiden
2de locatie
Diestersteenweg 44, Nieuwerkerken
T +32 11 68 31 41



Aen Tafel IJs

✉ Luikersteenweg 532, Engelmanshoven
T +32 11 19 38 44
info@aentafel.be
www.aentafel.be



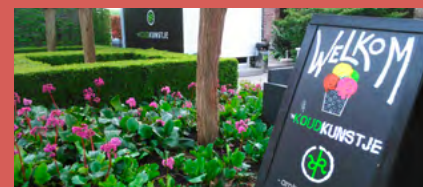
Fiets- en eetcafé 'De Stal'

✉ Dorpsstraat 68, Zoutleeuw
T +32 11 78 20 23 | M +32 495 21 30 23
info@hoevecafe-destal.be
www.hoevecafe-destal.be



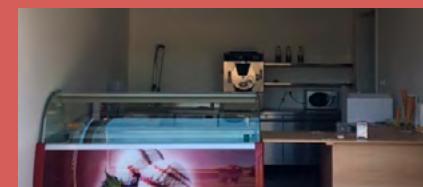
Bistro Bij de Buren

✉ Naamsesteenweg 527, Velm
T +32 11 74 47 27
info@bistrobijdeburen.be
www.bistrobijdeburen.be



'n Koudkunstje

✉ Haagstraat 3, Gelinden
T +32 11 48 67 04
M +32 496 64 46 50
benny.serdons@telenet.be



Hels IJs

✉ Helshovenstraat 18, Borgloon
M +32 473 54 32 57
info@helshoven.be
www.helshoven.be



De Bottelarij

✉ Ulbeekstraat 21, Wellen
T +32 12 21 42 84
info@debottelarij.be
www.debottelarij.be



Château de la Motte

✉ Mettekovenstraat 4, Groot-Gelmen
T +32 11 48 10 86
info@chateaudelamotte.com
www.chateaudelamotte.com



Vleesgegroet

✉ Clockemstraat 3, Sint-Truiden
T +32 11 91 64 60
info@vleesgegroet.be
www.vleesgegroet.be



Grillrestaurant Os

✉ Ridderstraat 2, Sint-Truiden
T +32 11 75 50 60
info@restaurant-os.be
www.restaurant-os.be

SAINT-TROND...
DES SAVEURS
MÉMORABLES !

SINT-TRUIDEN ...
SO SCHMACKHAFT!

SINT-TRUIDEN ...TASTY!



Uno Due

✉ Tiensesteenweg 168, Sint-Truiden
T +32 11 68 00 79
unodue@stayen.com
www.hotelstayen.com



NOEN

✉ Luikersteenweg 257, Sint-Truiden
T +32 11 18 59 21
info@smaakmakerij.be
www.noenrestaurant.be



De Stadt van Luijck

✉ Schepen de Jonghstraat 12-14, Sint-Truiden
T +32 11 19 09 69
info@destadtvanluijck.be
www.destadtvanluijck.be



De Fakkels

✉ Hasseltsesteenweg 61, Sint-Truiden
T +32 11 68 76 34
info@defakkels.be
www.defakkels.be



Droneport Cuisine

✉ Lichtenberglaan 1090, Sint-Truiden
T +32 11 46 00 60
cuisine@droneport.eu
www.droneportcuisine.be



Aen Tafel

✉ Luikersteenweg 532, Engelmanshoven
T +32 11 18 38 44
info@aentafel.be
www.aentafel.be



Coco Pazzo

✉ Diesterstraat 44, Sint-Truiden
T +32 11 88 10 18
info@cocopazzo.be
www.cocopazzo.be



Aurum by Gary Kirchens

✉ Ordingen Dorp 50, Ordingen
T +32 11 58 68 18
info@kasteelvanordingen.be
www.restaurant-aurum.be



't Johannietershuys

✉ Helshovenstraat 18, Borgloon
M +32 473 54 32 57
info@helshoven.be
www.helshoven.be



Gastrobar 3 Sense

✉ Zoutleeuwsesteenweg 139, Wilderen
M +32 475 69 50 04 | T +32 11 74 82 09
paul.driesens@skynet.be
www.gastrobar3sense.be



Hoeve Roosbeek

✉ Roosbeekstraat 76, Zepperen
T +32 11 78 36 10 | M +32 473 61 48 94
info@hoeverosbeek.be
www.hoeverosbeek.be



Restaurant Marsnil

✉ Batsheersstraat 35, Heers
M +32 496 47 93 55
restaurant@domeinmarsnil.be
www.domeinmarsnil.be/restaurant



In de Zwaan

✉ Klein-Gelmenstraat 1, Groot-Gelmen
T +32 11 76 73 77
indezwaan@telenet.be
www.indezwaan.com



De Zesbunder

✉ Schepen Beckersstraat 9, Gingelom
T +32 11 88 77 50
andries.sam@telenet.be
www.dezesbunder.be



UNE NUIT DE SOMMEIL PARFAITE HERRLICH SCHLAFEN, SANFT AUFWACHEN A PEACEFUL START TO THE DAY

À Saint-Trond, il y a suffisamment de lieux d'hébergement pour tout un chacun. Vous avez l'assurance de passer une nuit de sommeil parfaite. Qu'il s'agisse d'une authentique maison de vacances ou d'une chambre d'hôtel hyper moderne, en passant par un B&B accueillant. Profitez du service personnalisé et partez à l'aventure dans Saint-Trond et aux alentours après un délicieux petit déjeuner.

In Sint-Truiden findet jeder ein Bett, in dem er eine wunderbare Nachtruhe erleben kann. Ob im authentischen Ferienhaus, im gemütlichen B&B oder im hypermodernen Hotelzimmer. Genießen Sie den persönlichen Service und machen Sie sich nach einem herrlichen Frühstück auf zu neuen Abenteuern in und um Sint-Truiden.

Sint-Truiden is the perfect place to get a really good night's sleep, whether you choose an attractive holiday home, homely B&B or ultra-modern hotel room. Enjoy the personal service and after a delicious breakfast you can head off on new adventures in and around Sint-Truiden.

Vous souhaitez réserver
une nuitée ?



Übernachtung
buchen?



Would you like to book
an overnight stay?



UNE NUIT DIVINE, UN RÉVEIL FRAIS ET DISPOS

GUTE NACHT, BESSERER MORGEN

SLEEP WELL, WAKE UP RESTED



Hotel Belle-Vie ***

✉ Stationsstraat 12, Sint-Truiden
T +32 11 68 70 38
info@belle-vie.be
www.belle-vie.be



Hotel Stayen ***

✉ Tiensesteenweg 168, Sint-Truiden
T +32 11 68 12 34
hotel@stayen.com
www.hotelstayen.com



Hof van Stayen ***

✉ Tiensesteenweg 229, Sint-Truiden
T +32 11 68 12 34
hofvanstayen@stayen.com
www.hofvanstayen.be



Belrom Hotel ***

✉ Luikersteenweg 232, Sint-Truiden
T +32 11 78 52 06 | M +32 472 12 22 53
info@belromhotel.be
www.belromhotel.be



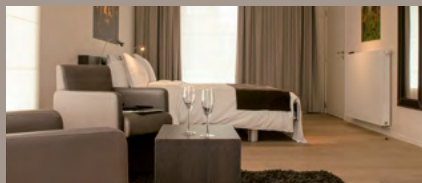
Kasteel van Ordingen ****

✉ Ordingen Dorp 50, Ordingen
T +32 11 58 68 18
info@kasteelvanordingen.be
www.kasteelvanordingen.be



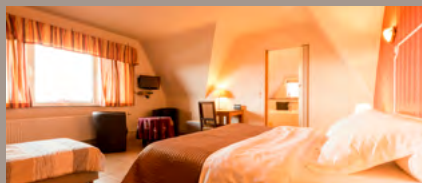
Hotel Aulenhof ***

✉ Walshoutemstraat 74, Walshoutem
T +32 11 83 22 87
info@aulenhof.be
www.aulenhof.be



Hotel l'O de Vie ***

✉ Halingenstraat 76, Velm
T +32 11 58 66 87
hotel@lodevie.be
www.lodevie.be



Hotel Arconaty **

✉ Sint-Truidersteenweg 61, Linter
T +32 16 78 85 02
arconaty@live.be
www.hotelarconaty.be

UNE BONNE NUIT DE
SOMMEIL À SAINT-TROND

SÜSSE TRÄUME IN
SINT-TRUIDEN

SWEET DREAMS
IN SINT-TRUIDEN



Kasteel Nieuwenhoven

✉ Engelbamp 55/57, Sint-Truiden
T +32 11 68 64 10 | M +32 498 11 07 58
info@kasteelnieuwenhoven.be
www.kasteelnieuwenhoven.be



Het Zoete Zijn ***

✉ Wildebornstraat 7, Hoepertingen
T +32 11 76 74 48 | M +32 495 22 33 50
hetzoetzijn@telenet.be
www.hetzoetezijn.be



Hoeve Roosbeek ****

✉ Roosbeekstraat 76, Zepperen
T +32 11 78 36 10 | M +32 473 61 48 94
info@hoeverosbeek.be
www.hoeverosbeek.be



Rikkeshoeve ***

✉ Erberstraat 56, Aalst
M +32 474 31 29 29
info@rikkeshoeve.be
www.rikkeshoeve.be



B&B Casa de Paja **

✉ Borloweg 10, Kerkom-bij-Sint-Truiden
T +32 11 67 27 97 | M +32 468 50 92 07
info@casadepaja.be
www.casadepaja.be



Schoon Goed ****

✉ Mottestraat 4, Gingelom
M +32 476 97 10 80
schoongoed@skynet.be
www.schoongoed.be



Kamerijck B&B ****

✉ Kamerijckstraat 11, Gingelom
T +32 11 88 10 64 | M +32 478 56 10 76
info@kamerijck.be
www.kamerijck.be



B&B Domein Marsnil ***

✉ Batsheersstraat 35, Heers
T +32 11 48 51 77 | M +32 476 53 13 18
info@domeinmarsnil.be
www.domeinmarsnil.be



Michaelhoeve ***

✉ Opheersstraat 31, Heers
T +32 11 48 41 23
michaelhoeve@hotmail.com
www.michaelhoeve.be



B&B Leeuwerikenveld *

✉ Ransbergstraat 26, Neerlinter
T +32 11 78 40 40 | M +32 475 35 03 85
info@leeuwerikenveld.be
www.leeuwerikenveld.be



Kasteelhoeve Wange **

✉ Eliksemstraat 26, Wange (Landen)
T +32 16 78 84 42
info@kasteelhoevewange.be
www.kasteelhoevewange.be



De Vroling ***

✉ Kortessestraat 48, Wellen
T +32 12 24 16 06 | M +32 472 25 17 37
welkom@devroling.be
www.devroling.be



Appartement | Apartment Dony

✉ Luikerstraat 20, Sint-Truiden
M +32 485 96 52 95
info@dony-delicatessen.be
www.dony-delicatessen.be



't Cartuyfel *

✉ Clement Cartuyvelstr. 31, Sint-Truiden
T +32 11 68 68 36 | M +32 495 47 47 61
tcartuyfel@skynet.be
www.tcartuyfel.be



Hoeve Keizerman ****

✉ Hasseltsesteenweg 506, Sint-Truiden
T +32 11 59 20 15 | M +32 497 80 38 43
reniersherman@hotmail.com
www.keizerman.be



Villa Aluma ****

✉ Gelinden Dorp 61, Sint-Truiden
M +32 477 55 37 05
sophie@alumahome.be
www.villa-aluma.be



De Mettermolen ***

✉ Metserenweg 145, Sint-Truiden
M +32 496 27 45 31
info@mettermolen.be
www.mettermolen.be



Haspenhuisje ***

✉ Lenertstraat 1, Sint-Truiden
M +32 475 66 75 65
haspenhuisje@gmail.com
www.haspenhuisje.be



Het Bloesemklooster

✉ Eynestraat 44, Zepperen
M +32 489 57 23 61
christiane.vervaet@vakantie-residenties.be
www.vakantie-residenties.be



Aan het Tombos ****

✉ Oude katse 79, Niel-bij-Sint-Truiden
T +32 11 88 59 90 | M +32 475 47 50 48
info@aanhetombos.be
www.aanhetombos.be

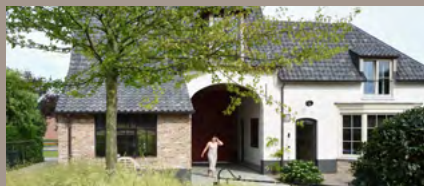
SE DÉTENDRE,
S'AMUSER ET RÊVER
ENTSPANNEN, GENIEßEN
UND TRÄUMEN

RELAX, ENJOY
AND DREAM



Hoeve De Brieser ****

✉ Winingstraat 1A, Heers 3870
T +32 11 75 07 49 | M +32 475 66 69 77
info@hoevedebrieser.be
www.hoevedebrieser.be



Mas Isa *****

✉ Grotestraat 246, Nieuwerkerken
M +32 475 61 06 73
isabelle@masisa.be
www.masisa.be



't Heirbaan Huys

✉ Hoepertingenstraat 85, Borgloon
M +32 473 54 32 57
info@helshoven.be
www.helshoven.be



De Kleine Motte

✉ Mettekenstraat 4, Groot-Gelmen
T +32 11 48 10 86
info@chateaudelamotte.com
www.chateaudelamotte.com



Het Eenhoornhof *****

✉ Kleestraat 1 en 2, Borgloon
M +32 473 49 99 95
info@heteenhoornhof.be
www.heteenhoornhof.be



La Jouissance

✉ Marktplaats 11, Gingelom (Montenaken)
T +32 11 76 82 02
info@lajouissance.be
www.lajouissance.be



Glamping Haspengouw By Wilderland ****

✉ M +32 477 61 37 75
info@wilderlandglobal.com
www.wilderlandglobal.com



Hels(hovens) wijvat

✉ Helshovenstraat 18, Borgloon
M +32 473 54 32 57
info@helshoven.be
www.helshoven.be



Zone de service (motor-homes) Servicebereich (wohnmobile) Service area (mobile homes)

✉ Domaine | Domein | Domain Terbiest
Hasseltsesteenweg, Sint-Truiden
T +32 11 70 18 18
info.toerisme@sint-truiden.be
www.visitsinttruiden.be



Terrain de camping temporaire Vorübergehender wohnmobilstellplatz Temporary camping spot

✉ Domaine | Domein | Domain Terbiest
Hasseltsesteenweg, Sint-Truiden
T +32 11 70 18 18
info.toerisme@sint-truiden.be
www.visitsinttruiden.be



Camping Leeuwerikenveld **

✉ Ransbergstraat 26, Neerlinter
T +32 11 78 40 40 | M +32 475 35 03 85
info@leeuwerikenveld.be
www.mini-camping-leeuwerikenveld.be



BIEN PLUS QU'UNE NUIT
DE SOMMEIL

MEHR ALS NUR SCHLAFEN

SO MUCH MORE
THAN A PLACE TO SLEEP

VISIT Sint Truiden

CURRENT AND CENTRE-VILLE ATTRACTIONS IN DER STADTMITTE ATTRACTIONS IN THE CITY CENTER

Historic, Historical, Historique, Historisch, Historico, Historico

1. Abbaye / Abbot / Abbey
2. Hôtel de ville / Rathaus / City Hall
3. Convent des Capucins / Kapuzinerkloster / Capuchin Monastery

Museum, Museums, Museen, Museen

4. Église du Martyr / Martyrkerk / Martyr Church
5. Musée de l'Église / Church Museum / Church Museum
6. Musée de l'Église / Church Museum / Church Museum
7. Le Musée de l'Église / Church Museum / Church Museum
8. Musée de l'Église / Church Museum / Church Museum

Services

9. Centre administratif / Verwaltungsbüro / Administration Building
10. Police / Police / Police
11. Post / Post / Post
12. Église / Church / Church
13. Musée de l'Église / Church Museum / Church Museum
14. Centre culturel / Culturecenter / Cultural Center
15. Musée de l'Église / Church Museum / Church Museum
16. Église / Church / Church
17. Église / Church / Church
18. Église / Church / Church

Sport, Sport, Sport, Sport, Sport, Sport, Sport, Sport

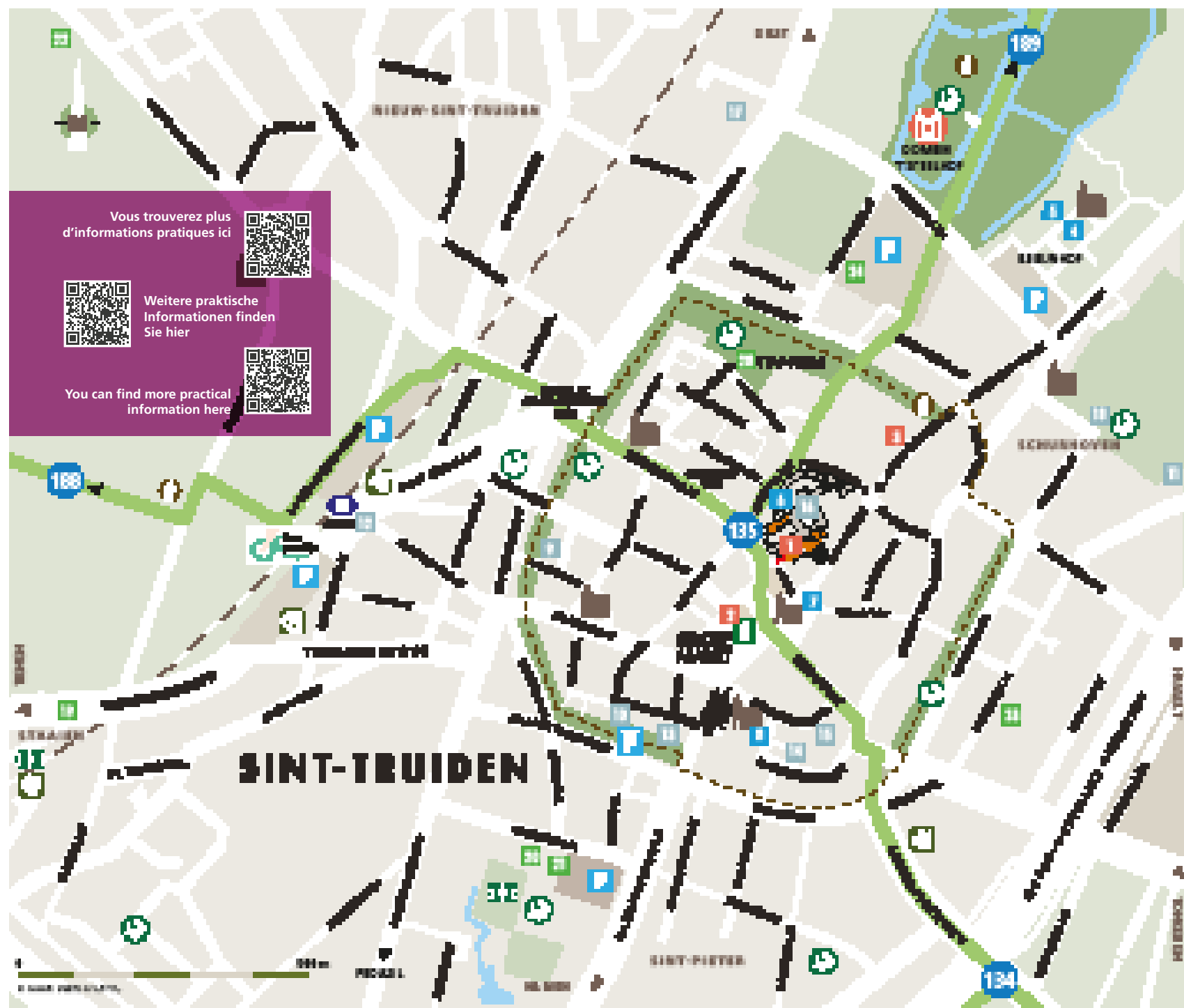
19. Sport / Sport / Sport
20. Centre de sport / Sportcenter / Sports Center
21. LAGO Sport / LAGO Sport / LAGO Sport
22. Centre de sport / Sportcenter / Sports Center
23. Centre de sport / Sportcenter / Sports Center
24. Centre de sport / Sportcenter / Sports Center

Point, Point, Point, Point, Point, Point, Point, Point

- 135
- 188
- 189
- 134

Parking, Parking, Parking, Parking, Parking, Parking, Parking, Parking

- VERMANT, Sint-Truiden / City / Thierland
- STATION, Thierland
- SINT-PETERS, Thierland





Partagez toutes
vos expériences et
vos moments de détente
à Saint-Trond avec une photo !

Teilen Sie Ihre Erlebnisse und
schönen Momente in Sint-Truiden
mit einem Foto!

Share all your experiences and fun times
in Sint-Truiden with a photo!



#toerismesinttruiden



Tourisme | Tourismus | Tourism Sint-Truiden

Oud stadhuis, Grote Markt | 3800 Saint-Trond | Sint-Truiden

T +32 11 70 18 18 | info.toerisme@sint-truiden.be | www.visitsinttruiden.be